

THE LITHUANIAN WEEKLY
„Vienybė Lietuvių“
 Published every Wednesday
 Brooklyn, New York.
 Yearly subscription rates:
 In the United States and
 Canada \$2.00
 To Foreign Countries \$2.50
 Advertising rates on applica-
 tion.
 Address all communications
 to publishers:
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

VIENYBĖ LIETUVŲNIKŲ

„Vienybė Lietuvių“
 Išėina kas trečiadienį
 Brooklyn, N. Y.
 Prenumerata metams:
 Suvienytose Valstijose ir
 Kanadoje \$3.00
 Europon ir kitur \$2.50
 Prenumerata mokama iš vir-
 šaus. Prenumeratos metas
 skaitosi nuo laiko užsirašymo,
 ne nuo Naujo Mėto.
 Apgarsinimų prekių klaus-
 kite laišku.
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 36.

Brooklyn, N. Y., 8 d. Rugsėjo (September) 1909 m.
 ENTERED AT THE BROOKLYN, N. Y., POST-OFFICE AS SECOND-CLASS MAIL MATTER

Metai XXIV

Statistikos klausime.

Jau keletas metų atgal bu-
 vo Amerikos lietuviškuose
 laikraščiuose garsinamas skait-
 lius lietuvių Amerikoje su pa-
 žymėjimu: maždaug tiek ir
 tiek yra lietuvių Jungtinėse
 Valstijose. Vienok tikro skait-
 liaus nieks nežinojo ir dabar
 nežino. Tam tikslui ir yra
 šiandien pakeltas klausimas
 mūsų laikraščiuose apie atski-
 rą ir teisingą Amerikos lietu-
 vių statistiką, kaip priedinį
 darbą abelnajai statistikai
 visų Amerikos gyventojų,
 kuri bus daroma ateinančiais
 metais. Laikraščiai: „Vien-
 Liet.“, „Lietuva“ ir „Tėvynė“
 plačiai jau pajudino šį gilų
 ir svarbų klausimą, jau tapo
 išieškotos mintys daugelio pa-
 vienių ypatų, kaip pradėti
 darbą. Stoka tik plano bendrumas.

Dėlei šito Brooklyno lietu-
 vių draugijos, 28 liepos š. m.
 sušaukė tam tikrą konferenciją.
 (Dalyvavo nuo aštuonių
 įvairių draugijų pasiuntiniai).
 Kadangi pajudintas klausimas
 apie statistiką vien tik da iš-
 tolo buvo laikraščiuose gvild-
 entas, todėl konferencija ban-
 dė rimčiau ir giliau įžvelgti
 minėtan klausimą ir po ilgų
 apkalbėjimų, užbaigdamą po-
 sedį, atrado už reikalingą iš-
 rinkti komisiją, kuriai pavedė
 tą klausimą, apdirbus giliau
 ir plačiau, perduoti dėl ap-
 svarstymo sekančiai konferen-
 cijai.

Komisija savo posėdžiuose
 visapusiškai tardė-gvildeno,
 aiškinosi statistikos klausimą
 ir priejo prie sekančio išvedimo:
 Plačioje prasmėje to žo-
 dzio, statistika yra tyrinėjimas
 arba mokslas apie žmonių
 daugumą, paremtas ant skait-
 linių ne pavienių asmenų (ypatų),
 bet aplamai visų, draug
 su visais jų gyvenimo apsi-
 reiškimais. Todėl ir lietuvių
 Amerikoje surašai, reikia da-
 ryti pilni, teisingi, išgalūs,
 nesidrovint gyvenimo blogų
 ir silpnų pusių, neapleidžiant
 jų, neignoruojuant, taip gi ge-
 rųjų pusių nenugiriant nei
 klatingai nudidinant.

Tokia statistika turės ap-
 šviesti mūsų gyvenimą iš visų
 pusių; jį parodys mūsų dvi-
 sišką ir medžiagišką turą,
 mūsų spėkas, o taipgi ir kul-
 tūros laipsnį, ant kurio mes
 randamės tarpe kitų tautų
 Amerikoje.

Statistika, jeigu nevisotina,
 tai bent dalinė, tų lietuviškų
 kolonijų, kur tokia statistika
 galima padaryti, turi jįmti se-

kančius klausimus arba rub-
 rikas:

1) Vardas, pavardė, lytis
 ir kur gimęs? 2) Kiek turi
 metų? 3) Ar vedęs ir kur:
 Lietuvoje ar Amerikoje ir kur
 šeima? 4) Ar moka skai-
 tyti ir rašyti ir kokius laikra-
 ščius skaito? 5) Ejo ar eina
 ir, kokią augštesnę mokslą?
 6) Kuom užsiima arba kokį
 darbą dirba? 7) Kiek uždir-
 ba ir kaip dirba: nuo valandų
 arba nuo stukių? 8) Ar tu-
 ri nejudomą turą ir kokia
 jo vertė? 9) Ar priguli prie
 draugijų ir prie kelių? 10)
 Kiek metų kaip Amerikoje?
 11) Priežastis emigracijos?
 12) Ar ketina grįžti Lietu-
 von? 13) Ar turi ukėsystės
 (pilietiškumo) poperius ir ko-
 kius? 14) Ar lanko bažny-
 čią, kokią ir ar priguli prie
 parapijos? 15) Iš kokio pavie-
 to atkeliavo? 16) Apart pri-
 gimtos kalbos, ar daugeliu
 kalbų susikalba?

Komisija, sutvarkiusi rubri-
 kas, atrado, kad surinkus sta-
 tistikos medžiagą, pagal aug-
 čiau nurodytas rubrikas, sta-
 tistas galėtų padaryti rimtus
 išvedimus, kurie maždaug
 apšviestų Amerikos lietuvių
 gyvenimą.

Svarstyti arba kalbėti apie
 statistiką, tai da toli gražu ne
 patsai darbas. Iš kalno rei-
 kia pasakyti, kad iki nebus
 tam tikro fondo, tai yra pini-
 gų sutaikymui blankų ir už-
 laikymui darbininkų-statistų,
 negalima bus pradėti rimtos
 statistikos.

Mat svarba yra ne rinkime
 medžiagos dėlei statistikos,
 bet josios sutvarkymas, apdir-
 bimas ir išvedžiojimai, kurie
 būtina reikalauja daug laiko,
 daug darbo ir daug iškaščių.

Komisija atrado už reikalin-
 gą sušaukti antrą konferenciją,
 kuri įvyko 25 rugpjūčio
 š. m.

Antra konferencija, išklau-
 siusi komisijos raporto ir pri-
 ėmusi jį su tūlais pataisy-
 mais, patvirtino: kad rinkimas
 statistikai medžiagos ir išva-
 džiojimai yra darbas painus ir
 nelengvas, reikalaujantis daug
 triuso, daug iškaščių (pinigų)
 ir specialistų darbininkų.*

Tečiau, antra konferencija,
 nurodžiusi svarbesnius punk-
 tus statistikos klausime, pave-
 dė tą vėl antrai komisijai ap-
 dirbti ir sutvarkius apskelbti
 laikraščiuose, kad visuomenė
 svarstyti.

Visuomenės svarstymui pa-
 *) Ar nepadidinta tas viskas?—
 Red.

duodame šiuos punktus: 1)
 Statistika visuomeniškas dar-
 bas. Taigi visuomenė turėtų
 išrinkti komitetą, kurio pri-
 derystė būtų rūpinties statis-
 tikos fondu. 2) Turėtų pri-
 sidėti prie įsteigimo fondo ir
 padaryti jau pradžią vyriausios
 ir turtingiausios draugijos
 Amerikoje. 3) Prie komite-
 to, kuris suranda žinovus ir
 specialistus statistikai darbi-
 ninkus, turi būti atskira įstai-
 ga (biuras) su archyvu. 4)
 Biuras, pagal reikalingumą,
 nurodo skyrius, kokius statis-
 tikos medžiagos rinkėjai priva-
 lo užpildyti.

Komisija talpindama šį
 straipsnelį „Vienybėje Lietu-
 vinkų“ meldžia ir kitus laik-
 raščius perspaudinti, idant
 tuom ir platesnę visuomenę
 paakinti prie svarstymo taip
 svarbaus ir gilaus klausimo,
 kokių yra statistika.

Nejudinamoji nuosavybė.

(Keletas žodžių prie
 lietuvių kolonizacijos.)

Mes tankiai kalbame apie
 nejudinamąją nuosavybę. Ne-
 judinama nuosavybė yra tai
 žemė ir namai, ir kiekvienas
 su pasigėrėjimu trokšta tokį
 turą įgyti. Daug tukstančių
 metų atgal, tokią nejudinamą-
 ją nuosavybę, kaip žemę, žmo-
 gus galėjo sau laisvai pasiimti,
 ją išsidirbti ir ant jos apsigy-
 venti. Namus galėjo sau pa-
 sistatyti, kur nori, pasirenkant
 medžius iš bent girios, ir už tą
 viską nereikėdavo mokėti nei
 grašio, kadangi tų laikų žmo-
 nės dar nežinojo vertės aukso
 nei sidabro, nei gi iš jo gimis-
 tančios vergijos. Pamatinis
 supratimas pas juos buvo to-
 kis, kad medžiai ir žemė—kas
 dabartiniame laike skaitosi ne-
 judinamuoju turu—yra tai
 visų savastis, nes tai paties
 Dievo turtas, kuris turi visiems
 žmonėms lygiai priklausyti.
 Bet, šimtmečiams einant ta
 nuomonė persikeitė. Žmogus
 gyvenantis ant žemės, įvedė
 privatinį turą, kurio atvaiz-
 dinimui išrasta mainas pini-
 gais. Dabar pamazėl, žemė ir
 namai pradėjo pereidinėti į
 privatiškų ypatų rankas; bu-
 davo tai stipresni per prievartą
 pasisavina, tai paskiaus už
 pinigų nuo visuomenės atper-
 ka žemę ir miškus. Tankiau-
 siai žmonės fiziškai tvirtesni
 pavergdavo silpnesnius, užim-
 davo didelius žemės plotus,

pasisavindavo girias, auksą ir
 sidabrą, iš kurių vėliaus pra-
 dėta dirbti ir pačius pinigus;
 galiaus apskelbdavo silpnes-
 niems, kad tas viskas esąs jų
 nuosavybė; jeigu silpnesnieji
 norėdavo kiek nors nejudina-
 mojo turto įgyti, tai jau turė-
 davo už pinigus nuo stipresnių
 pirkti. Bet nupirkimui
 reikėjo pinigų, o tie jau buvo
 taip pat tvirtesniųjų rankose;
 tad silpnesniems prisiėjo tvir-
 tesniųjų pasisavintoji žemė
 apdirbti, iš jos įvairius mine-
 ralus iškasti—žodžiu, dirbti
 tą viską, kas tik tvirtesniams
 buvo reikalinga. Tokis darbas
 buvo apmokamu, tai yra, už jį
 dirbantis gaudavo pinigų, ir
 kiek nors jų sutaupojęs, galė-
 jo ir jis jau tapti savininku
 nejudinamojo turto—galėjo
 pirkti žemės.

Toliau ši sistema taip gi-
 liai išsidirbo ir prie jos žmo-
 nės taip priprato, kad net pra-
 dėjo visi mąstyti, jogei kitaip
 ir būti negali—diduomenė
 mąsto panašiai da ir šiandien
 ir be mažiausios abejonės ga-
 lime sakyti, kad dar taip mąs-
 tys per daug sekančių šimt-
 mečių, ar gal net taip ilgai, pa-
 kol pinigas nenustos savo ga-
 lės. Taigi tie žmonės, kurie tai
 sistemai—dirbti ir uždabti,
 beje pinigus taupoti—anks-
 čiaus pasidavė ir savo gady-
 nės ekonomiškąjį klausimą
 pradėjo suprasti, kur—kas di-
 desnę laimę sutiko savo gyve-
 nime, negu tie, kurie priprato
 vien kitiems dirbti ir tik iš to
 sau užsiganėdino. Šių pasta-
 rųjų gyvenimas buvo apverktinas
 daug metų atgal, ap-
 verktinas yra ir šiandien—
 dabar, ir dar bus tokiu per daug
 —daug sekančių metų...

Tautos nors kažin kaip pa-
 žengia civilizacijoje, vienok
 nesuranda savo nariams kito-
 kio budo užtikrinimui ateities,
 kaip tik patarimą, kad kiek-
 vienas pasistengtų įgyti ko-
 kią nors nejudinamąją nuosa-
 vybę: žemės sklypelį, namus,
 etc. Taip ve ir Amerikoje
 kultūros šalyje, įvairių tautų
 kiek galima artesnėse tarp sa-
 vųjų žmonių apylenkėse, apsi-
 perka sklypelį žemės—savas-
 ties ir net neįsileidžia į tas vie-
 tas kitataučių. Tik pas lie-
 tuvius gi, ant nelaimės, nors
 jie ir yra žemdirbių šalies vai-
 kiai, nėra da išsidirbusio supra-
 timo, kokią turi didelę svar-
 bą sutaupojimas pinigų ir įsi-
 gijimas nejudinamosios nuosa-
 vybės. Per tai mes ir mato-
 me, kaip Amerikoje lietuviai
 žemai pasilaiko. Jei da dirba

fabriko, tai turi kur galvą pri-
 glausti; o jei ne, tai paskutinį
 grašį išmoka namelio rando-
 mis, pravalgo ir lieka amžinai
 neturtėliais. Tuotarpu airis,
 žydas, vokiečiai sudaro iš lietu-
 vio visus jo grašius, nes anie
 tankiausiai valdo žemes, na-
 mus, sankrovas ir tt. Rods
 kartais buna da ir taip, kad
 vienas ar kitas lietuvis, nusi-
 žiūrėjęs į svetimtaučius ir nu-
 tuokęs jau vertę nejudinamo-
 sios nuosavybės, bando šiokią-
 tokią ir jis įsigyti. Bet ant
 jo nelaimės, jis neužsitiki savo
 tautos žmonėms, kurie jam
 sąžiningai patartų, kur ir ką
 pirkti. Lietuviai eina vienas
 pas žydą, antras pas anglą,
 trečias pas vokiečių, airių, len-
 ką. Lietuviai savuosius žemes
 ar namų pardavinėtojus Ame-
 rikoje vadina „išnaudotojais“,
 o eina įieškoti tokių—pat iš-
 naudotojų tarp svetimtaučių,
 užmiršdami, kad lietuviai
 drovėsis savo vientautį nu-
 skriausti ar apgauti, nes jam
 reikės paskui gyvenime su tais
 pačiais žmonėmis susitikti; tuom
 tarpu svetimtautis, žemės ar
 namų maklierius, tai jau tikrai
 nesigailės nulupti kailio lietu-
 viui, kurio jis niekad gyveni-
 me nebesusitiks. Taip lietu-
 viai ir susijieško sau tokius,
 kurie juos išveža kur į laukus,
 į pelkių pakraščius ir į kalba
 jiems auksiniais žodžiais nu-
 sipirkti gabalą dumblo. Žino-
 ma, tuomi jie begėdiškai mūsų
 žmonelius klaidina, traukia į
 prapultį ir išsklaido juos į vi-
 sas puses. Paimkime, kad ir
 pačią žemę, nors ji da ir nevi-
 siškai būtų dumbblas. Mat a-
 gentai įperša lietuviams pirkti
 sklypelį tame ar kitame

krašte. Jeigu jau kada nors
 lietuvis ir pasistatys tenai stu-
 belę (jei jau bus tai ne pelkė-
 je), tai jis paskui tarp kažin
 kokių žmonių atsiras,—skurs,
 ilgėsis, nyks ir ištautės. Tuom-
 tarpu su savaisiais žmonėmis
 susitariant, galėtų prie kruvos
 lietuviai apsipirkti žemės skly-
 pelius, statyties savo koloni-
 jas-nausiedijas, namelius ir
 apsigyventi vis tarpe savųjų.
 —Tą patį lietuviai gauna iš
 svetimtaučių maklierių ir gata-
 vus namus pirkdami. Nusip-
 perka kur tarp nežinomų žmo-
 nių ir buna neapkenčiami ir
 vargsta. O agento jau nebe-
 sugausi, įdavei jam savo sun-
 kum prakaitu uždirbtus skati-
 kus, ir pašvilpk paskui jį.

Labiau apsišvietusių tautų
 išieviai Amerikoje ne tik ru-
 pinasi įsigyti nejudinamąją
 nuosavybę, bet žiuri, kad to-
 kia būtų ir atsakančioje vie-

toj,—eina pas tuomi užsiiman-
 čius savo tautos žmones, ant
 kurių gali pasitikėti, kad pa-
 darys viską gerai. Todėl ir
 lietuviams reikėtų bent syki
 susiprasti, jogei jiems daug
 gėriaus ir parankiaus, norint
 nusipirkti žemės sklypelį ar
 namus, kreipties prie tą reika-
 lą suprantančių žmonių—lietu-
 vių. Neuzginčijamas yra fak-
 tas, jogei nežiurint, kokius
 idealus turėtų savyje žmogus,
 būtų jis raštininkas ar filoso-
 fas, jis visuomet savo tautos
 laikysis, rašydamas savo vei-
 kalus stengsis panaudoti me-
 džiagą iš gyvenimo savo tautos
 žmonių, ir jis visuomet bus
 artimesniu saviems negu
 kitataučiams, ar tai mažuose
 ar dideliuose savo gyvenimo
 žingsniuose. Geriausias ir iš-
 tikimiausias kasdieniniam gy-
 venimui draugus, žmogus turi
 vis tik iš savo tautos žmonių.
 Dėlko tatau taip? Dėl to, kad
 tame yra neišvengiamas žmo-
 gaus prigimimas, ir idant at-
 šalti—ištautėti, tam ima daug-
 lį metų. Pagal tai mes ir ga-
 lime išvesti, jogei visokerio-
 puose atsitikimuose savatautis
 visuomet savatautį pirmiaus
 paguos, sušėšs, patarnaus ir
 visuomet bus artimesniu jam
 patarti ir duoti gerą rodą vi-
 sokiuose atsitikimuose.

Tad ir šiame klausime, kai-
 po tai įsigijime nejudinamo-
 sios nuosavybės, būtų geistina,
 kad visi lietuviai kreiptųsi prie
 savataučių, nes žinant jau, kad
 iš prigimties vienos tautos
 žmonės yra viens—kitam arti-
 mesni, galime spręsti, kad ir
 reikalus geriau ir sąžiniškiau
 atliks.

Tam tikslui, idant pajudinti
 lietuvių kolonizacijos klau-
 simą, taip pribrendusį ir reika-
 lingą išmintingai išrišti, man
 užėjo ant minties parašyti išti-
 są straipsnį su savotišku pro-
 ektu, kuris kaip kam gal atro-
 dys gana keistu. Man pačiam
 atrodė išpradžių lyg tai pane-
 šėtų į reklamą privatinio užsi-
 ėmimo; vienok giliau pažvel-
 gus tas išpuodis užleidžia vietą
 labai naudingai praktikai. Aš
 norėjau priminti apie Brook-
 lyne susitvėrusią lietuvių pro-
 gresyvišką bendriją, susidedan-
 čią iš kompetentiškų žmonių,
 po vardu „Martus Realty
 Company“. Šios bendrijos da-
 bartiniai nariai da pirmą susi-
 tvėrimo daugel kartų susiję
 ir svarstę šį klausimą, kad lie-
 tuviu kolonistų reikalai stovi
 iki kol rankose nelabai ką
 apie teisybę paisančių agentų
 —žydų, lenkų, airių ir kitų,
 —o iš dalies galima net atras-

ti tokių ir lietuvių, kurie pasivergę virš minėtiems vertelgoms ir makleriams už keletą dolerių, traukia savo kumus, kaimynus, gentis ir draugus pirkti žemę tokiose vietose, kuriose jokios ateities būti negali; įkalba jiems, kad toje vietoje pirkdami jie bus laimingais ir kad tokioje turės gerą ateitį, taip gi kad žmonės, nuo kurių jie perka, esą užtikėtinai ir kad toks pirkimas teisingas; bet apie tai, ką kalba, ir jie patys neturi mažiausio supratimo ir nežino nei gi gali tikrai pasakyti, ar tas viskas teisingai taip yr. Tikrai patirta, kad kolonizacija nėra taip lengvai suprantama ir permatoma dalyku, ir dėl to tokiame atvejy būtina reikalingi žmonės, ne tik teisingi, bet ir gerai apsipažinę su žemės vertybe ir miestų ugiu. Nėsa nežiurint į tai, kaip būtų žmogus teisingas, jei tik jis nesupras ir nepermatys reikalo, kuriuomi bando užsiimti, visuomet tokis žmogus, ne tik sau padarys nesmagumą ir skriaudą, bet ir savo geriausiam kumui, kaimynui ar draugui ir, jis tą kartais padarys ne su tikslu, kad savo ištikimą draugą prigauti, bet tik dėl to, kad jis apie tą dalyką nieko arba mažai ką teišmanė.

Kaip žinome New Yorkas ir Brooklynas yra viena iš didžiausių lietuvių kolonijų po Chicagos, bet čionai lietuviai labai iškrikę, labai mažai tėra turinčių kokią nors nejudinamą nuosavybę, pertai biednai pasilaiko ir nuolatinų stiprių kolonistų beveik kaip ir nėra. Aš todėl ir patarčiau Rytinių, o ypač Manhattano ir Long Island salų lietuviams du dalyku: 1) pasistengti šitose dvi salose stipriau lietuviams apsisėsti, apsipirkti žemę ir namus, pakol dar prastam darbininkui prieinama kaina *); 2) pareikalauti nuo „Martus Realty Co.“ kad surašytų listą parankiausių šiose apylinkėse vietų, tinkamų lietuviams ant šių salų ir išplatintų tas listas tarp lietuvių. Reikia prie vietų mums apipirkti ant šių salų žemę, reikia padėti pamatai nuolatinėms mūsų kolonijoms ir lietuvių kultūriškam išigriebimui prie nuosavybės. To nepadarys mums svetimtaučiai agentai, kurie pardavinėja pelkes ir prigandinėja lengvątikius lietuvius. Čion reikia stiprios ir teisingos iniciativos, reikia geležinių ir stiprių rankų darbo. Tokia aš ir nurodžiau viršų minėtą lietuvių žemės pardavinėtojų bendriją.

X-as.

*) O kad žemė ir namai greitai laiku bus darbininkams nebeįkandamu daiktu, tą liudija jau dabar kylanti kaina. Vienas iš New Yorko rimčiausių laikraščių „Evening Post“ (28 d. Aug. 09.) surinko skaitlines įvairiais laikais kilusios ir puolusios žemės vertybės New Yorko apygardėse. Pasirodo, kad po kiekvienam dešimtmėtiniam išdarbių kriziui — tokiam, kaip buvo paskutiniams dvejiems metais — žemės kaina vis pakyla nesulyginamai augščiau savo pirmesnės vertybės. Po 1907 — 1908 m. krizio idėti žemė ir namuose piniagai atnešė jau 10% ir 15% pelno. Nuo ateinančio gi rudens nejudinamoji nuosavybė da labiau ant šių salų pabrangs, pasidėkavojant proektuojamiems naujiems tunelių gelžkeliams ir kanalams.

Norintiems mokintis.

Ant kiek yra tuomtarpu žinomoms Amerikoje mokslainėms, kuriose galima būtų prasilavinti, ypač nežinančiam atsakančiam angliškosios kalbos, — tokių viena yra Valparaiso Universitetas. Nesakysim jau, jogei šita mokslavietė yra geresnė už kitus universitetus; ji tebėra jaunutė, nes vos du metu sukako kaip įgiję universiteto teises. Vienok reikia pripažinti, kad šis universitetas gana sparčiai auga, ką liudija mokinių skaičius: treji metai atgal buvo tik apie tris tūkstančiai, o šiandien gi skaitoma viršaus penkių tūkstančių. Dvejais paskutiniaisiais metais pristatė keturis didelius namus. Iš viso jau yra vienuolika trobėsių: septyniuose išguldoma lekcijos, o keturiuose valgyklos ir šiaip kambariai moksleiviams gyvent.

Jaunimui — merginoms ir vaikiniams, labai linkėtina važiuoti mokintis Valparaisan, viena, kad čia mokinama ir lietuviškos kalbos; antra — pigesnis pragyvenimas, kaip kitose mokslainėse, nes su \$200 galima pragyventi per metus; trečia, — kad svetimtaučiams yra tam tikri kursai, kuriuose priruošia jaunimą į augštesnes klesas.

Valparaise galima mokintis: medicina; užbaigti teisių, aptiekorystės, moksliską arba gamtos mokslų, kliasišką arba kalbų, komercijos, muzikos (vidutinį kursą), dainavimo, civilinės inžinerijos, (kurį da tik šiemet įvedė) ir kitus kursus. Daug nei nerašysiu apie pačią mokslainę, nes jau nemaža buvo laikraščiuose apie ją; tik tiek tarsi, kad pasidėkavojant lietuviškiems laikraščiams, turime Valparaise jau apie 100 lietuvių; užpėreitą metų užbaigė gamtos mokslų kursą (scientific) A. Yuska. Pereitą metų, H. J. Vaičiūnas; toliaus tikimės bus ir daugiau.

Patogiausias laikas atvažiuoti į šią mokslainę — apie 21-mą rugsėjo, nes tada prasidės studentiški mokslo metai. Taigi norinčios ir norintieji mokintis, o geizdami kokių nors informacijų, malonėkite rašyti, įdėdami dviejų centų krasos ženklelį, sekančiu adresu:

E. G. Klimas,

R. 1 Stiles Hall,
Valparaiso, Ind.

Kareivio balsas.

Mums rašo jaunas lietuvis kareivis, K. Ar. iš Saratovo apie labai pasunkėjusais Rusijos kareivių sąlygas, ir taip ko kito sako: „Kareivių nelaike žmogaus vietoj. Baisus skurdas jiems, beveik badu reikia nokti... Ne iš gero dauguma Rusijos valstiečių sau pirštus kapojasi, nuodus geria ir tyčiomis galą pasidaro, kad tik atsiliuosuot nuo kareivijos pareigų... Persergiu vientaučius amerikiečius, katrie yra pabėgę nuo karei-

vystės, kad vely geriau atsizadėtumėt ir tėvynės, bet negrįžtumėt atgal...”

Red.— Mums regis, kad tuom labiau nereikia nuo kariuomenės šalinties, jei valdžia taip blogai ją užlaiko. Šitokion kariuomenėn ypač reikia stoti geriems vyrukams ir vesti revoliucijinė agitacija. Ivarginta ir nualusi kareivių dvasia bus lengva pakelti prieš tokią valdžią, kurios ji jau nepakenčia. Rusijoje konstitucijinė laisvė daug greičiau bus galima atsikti, kada pasilėls armija.

Iszeiviu daina.

Eikim, vyrai, į Tėvynę
Aplankyt tėvų kapus,
Eikim ten į mūsų gimtinę
Išvist brolių mūsų vargus.

Męs čia ramūs sau vis gi
dam,
Dienas linksmi leidami;
Ir užmiršom jų būdas,
Sau tik turtus kraudami.
Jie ten vargsta, prakaituoja,
Dieną, naktį dirbdami,
Jie ten verkia ir dejuoja
Sausą plūtą krimsdami.

Melsvas dangus—debesiuotas,
Sviesi saulė—jiems tamsi;
Žalias miškas—jiems miglotas,
Paukščių giesmė—ne garsi.

Ne gegutė ten kukuoja,
Per sodelį skridama—
Motinėle ten vaitoja
Savo vaiko verkdam.

Užaugino, išauklėjo
Pulką vyrų—aržuolų,
Šiandien juos ji palydėjo
Ten į šiaurius ant vargų.

Rauda senas tėvūzelis,
Savo rankas laužo jis,
Alpsta žilas vargdienėlis,
Kad jo toli paspartis.

Nieks laukų nebeakėja,
Ner kam šerti žirgelius;
Sesės rutų nebesėja:
Jos apleido darželius;

Jos ne rožes ten rasotas
Skina rytą daržely,—
Savo veidus ašarotus
Prausia skaisčiam upely.

* * *

Kur gi bėra tie laukeliai
Tarpe girių ošiančių,
Kur žalieji tie gojeliai
Tarp upelių kriokiančių?

Kur lelijų tie darželiai
Sesutėliū—angelų?
Kur berieji tie žirgeliai
Mūsų brolių karžygių?

Vis tai priešai mums padarė,
Mus jie baigia jau naikinti;
Mus sveturi jau jie išvarė,
Kad savų čia privaisinti.—

Eikim, vyrai, į Tėvynę
Aplankyt tėvų kapus,
Eikim ten į mūsų gimtinę
Išvist brolių mūsų vargus...
Tautonis.

PERŽVALGA.

* * Iš So. Bostono mums praneša spaudintu lapeliu, jog tenai jau pirmiau susitvėrusi draugija dainininkų-choras vardu „Birutės Kanklės”,

dabar jau apart dainų ir koncertų pasizada veikti plačiant butent surengti paskaitas, pranešimus, etc. Spalio 2 d. draugija rengianti jau antrą koncertą. Atsišaukime „Birutės Kanklių” pirmininkas p. A. Žymantas tarp ko kito pasidžiaugia rupestingumu merginų: „Kituose miestuose, sako, girdžiasi aimanavimai, jog merginoms nenori lavinties, o pas mus, tiesą sakant, merginos beveik pirmesnės negu vaikinai; retai apleidžia praktikas. Yra tokių, kurios atvažiuoja iš kito miestelio; moka pinigų, trukdo laiką, bet atlieka savo tikslą — lavinasi”.

Žinoma, reikia tokoms mergaitėms pripažinti garbę.

* * Gražų pavyzdį randame „Liet. Ukinike” aprašyta, kad Žemaitijoje (Kretingoj ir kit.) atsirado nauja apšvietos agentija — tai lietuviai *vaikukai laikraščių pardavinėtojai*, net tam tikrus savo profesijos ženklelius įsitaisę. Be abejonės ta agentija ilgainiui pavirs į rimtą sąjungą, kaip va Amerikoje „Newsboys Association”. Kodėl tarp Amerikos lietuvių neįsikurti tokie lietuviškų laikraščių pardavinėtojų profesijai? Juk tai lengvas, pelningas ir praktiškas užsiėmimas.

* * Mums prisiuntė spaudintą atsišaukimą į S.L.A. kuopas. Atsišaukime yra tilpusi rezoliucija iš 24-to seimo S.L.A. Pasirašę po ją delegatai skaičiuje 31, nurodo, jog visuotinas balsavimas netiesotai buvęs panaikintas, todėl užklausia kuopas: 1) kiek narių reikalauja, kad visuotinas balsavimas pasilikty vėl ant toliau; 2) kiek narių nori, kad jis būtų panaikintas. Tokius atsakymus nurodoma siųsti tam tikros komisijos adresu: J. P. Tuinila, 291 4-th st., So. Boston, Mass.

* * *Prigavikai*. Lenkiški laikraščiai plačiai rašo apie tulą gaujelę Wilkes-Barre, Pa. prigavikų pasivadinsiu bankine firma Vladislavo Reinkės ir atidengusių savo „skyrus” da ir kituose Pensylvanijos miesteliuose: Mt. Carmel’uje, Chester’ije, taipgi Philadelphiajos priemiesčiuose Frankford’e ir Richmond’e. Suėmusi apie \$45.000 iš lietuvių ir lenkų, firma staiga subankrutino ir jos vadovas Reinkė išnyko iš skolininkų padangės, kaip dumas. Wilkes-Barre’s lietuviai taipgi pranešė, kad pas juos viena banka subankrutėjusi, tik nežinia, ar tai buvo ta pati, ar dar kita, kurios užveizda buvęs žinomas Bagočiū.

* * „Draugas” *minyškoms rupinasi*. Wilkes-Barre’s „Draugas” perspauzdino iš „Tėvynės” kun. J. Žilinsko straipsnį „Reikaluose jubilėjaus, statistikos ir vadovėlių”, ir redakcijos pastabose kita tiek „pastebėjo”, ką tas straipsnis turėtų reikšti. Išėina, pagal D-gą”, visa straipsnio agitacija už apvaikščiėjimą 40 metų sukaktuvių lietuvių emigracijos Amerikon susiveda į tikslą, kad surinkus kuodaugiau aukų, o tos aukos apvertus vadovėliams leisti, o tie vadovėliai taip parašius, kad

prie miniškų sistemos pritiktų, nes sako: „Vadovėlių rašytojai turi susizinti pirm visko su Amerikos lietuviškų (suprask: miniškinių, nes kitokių nėra) mokyklų mokytojais, ypač su šv. Kazimiero Seserimis”. — Pirm to „Draugas” turėtų parodyt visuomenę, ko tos „seseris” mokina, tada jų metodą piršti. Jeigu jos tik poterių mokys ir plėtos kun. Saurusaičio asketizmą ir pažvalgas apie etiką, tai toks miniškų mokslas nereikalauja jokių vadovėlių. Apie mokslo vadovėlius „seseris” jau niekur nebesprendžia, jei bent tik kur tarpe mums nežinomų laukinių. Argi da prie tokių „Draugas” ir lietuvius prisikaito?

* * Tėv. Myl. Dr-stė įtaisyti savo sąnariams tam tikrus ženklelius, pavidale guzikų atlauguose nešioties. Jie lėšiuosią po \$1.00.

* * *Nauji spaudos persekiojimai*. New Yorkinės „Sun” korespondentas praneša iš Petrapilės še kokią žinią: „Tarpe kitų policijai duotų paliepimų Vidaus Ministerija įsakė jieskoti, konfiskuoti ir naikinti „revoliucijinius” raštus lietuvių kalboje Amerikoje spaudintus ir platinamus Šiaur-vakarines rėdybose (Kauno, Vilniaus ir Suvalkų). Kokius raštus ministerija vadina „revoliucijiniais” ir kas juos apibudins, nežinia.

Iš Lietuvos.

Vilniuje uždrausta gyventi iš kitų gubernijų išsiųstiesiems po policijos priežiurą. Toksai dabar išėjo ministerijos paaikškinimas. Bet kas apsigyvenęs yra anksčiau to paaikškinimo, tai tam Vilniuje gyventi valia.

Verkuose buk atrasti dabar po žeme rumai.

Naumiestis (Suv. gub). Vietinė policija uoliai pradėjo jieskoti cicilikų „tiesdarių”, kurie revoliucijos metu darydavo teismus po kaimus. Dabar policija atsilanko į tas vietas (Žardelius, Gražiškius), kur buvo teismai ir rankiojo žinutes. Už tulo vaikino suėmimą prizada 300 rublių. Minėtasai vaikas kaip tik kur atsilankys, tai ant rytojaus policija ir čia. Matyt, kad apie mus yra gerų biėnuolių.

Silpnutis-Svyruolis.

Kauno „Saulės” pirmininkui kunigui Alšauskui rusų valdžia liepus duoti 500 rublių pašalpos. Jisai dabar gydosis užsieniuse.

Kauno „Saulės” kursuose 1909—10 mokymo metais įsiveda muzikos lekcijos.

Subačius (Ukm. pav.). Liepos 12 d. čia turėjo būti vakaras „Sviesos” naudai. Žmonių susirinko daug. Atvyko iš Rokiškio, Kupiškio, Panevėžio, Utenos ir kitų netolimų vietų. Bet koks buvo visų nusistebėjimas, kuomet, atvykę į Subačių, dasizinojo, jog vakaras atidėtas ant liepos 19 d. Priežastis — tik prieš tą dieną iš gubernatoriaus gautas raštas uždraudžiantis vakarą. Kodėl gi uždraudė?

Pasirodo, jog kai—kurie žmonės, sako, klebono Kazlaucko įkalbėti, padave spraucininkui meldimą, kad neleistų vakaro. Žinoma, vyriausybei to tik reikėjo. Ką gi, klebonėli, laimėjai iš to? Ištraukei iš kišenės keletą rublių. Žinoma, tai nieko, nes mes paprastė, kad mums vilnas kirptų. Bet širdis gailesčiu apsipila, kam mums pasigailėta dvasioko peno. Neveizint į tai vakaras buvo liepos 19 d. Kun. Alekna pats nuvyko pas gubernatorių ir parvėzė leidimą. Vaidino dramą „Ponas ir Muzikai” ir „Tarnas įpainiojo”.

Pytskorė.

Subačius. Subačiuje, žmonės skundžiasi, kad klebonas visokiais galais trukdys lietuvišką vakarą surengti. Atsakančiausia vieta vaidinti būtų bažnyčios tuščioje šiopeje. Bet klebonas neduoda. Girdi, bažnyčią statant šiopeje žmonės meldėsi, tai dabar esą šventos sielos. Koks ucvienodumas! Ana Krakų klebonas iš senosios bažnyčios medžiagos pristatė „skladų”, tvartų, sau lauką apsitvėrė, o Subačiuje nenori duoti tarpų rastų žmonėms pasilinksminti.

K. Stiklius.

Žagarė (Šiaulių pav.). Pas mus kartais išgirsti, kad koki m ukininkui, vėlai iš turgaus grįžtant (žinoma, gerai įgerusiam) pas Benoskalnį ar kur kitur prie krumų skersai kelio atsistoja, patį apkumščioja ir pinigus atima. Bet tankiai girdėti, kad ukininkai savo mergas ar piemenėlius, surišę jų kojas ir rankas kur į kutę ar į jaują užsidarę, primuša užtai, kad jų namuose pinigai prapuola. O paskui išgirsti nuo jų pačių draugų, kad atradę pinigus ten, kur patys buvo paslėpę.

Pernai Mančių sod. ukininkas G—us savo mergą jaujoje užsidaręs primušė. Šiemet prieš Jonines Bilzių sod. ukininkas B—vičia primušė kutę užsidaręs 12 metų piemenėlę, kad ji pavogus jo berno 7 rublius ir 60 kapeikų nuo medžmeistrio pas jį dirbančio. Galų gale paaikšėjo, kad tą vagystę padaręs jo antrasis bernas Bl. V—čius. Ir tai gražu!

Žizė.

Akmenė (Šiaulių pav.). Gegužės m. iš Kivilų sodžiaus išvažiavo į Ameriką keli vaikinai. Nesenai juos visus parvarė atgal etapu. Iš jų atėmė visus pinigus ir pasportus. Pasportus sugražino, o pinigus vargiai begaus. Tų vaikinų padėjimas labai vargingas. Kai—kurie iš jų išnuomavo savo žemę, išpardavė gyvulius ir dabar bus priversti eiti bernauti. Vyriausybė liepia reikalauti pinigų iš agento, o agentas sakosi tų vaikinų nei pažinti nepažįstas. Ir daryk dabar žmogus ką bedaręs.

A. A. Narbutas.

— Rugsėjo 1 d. Vilniuje pradės eiti „Marijavitis”, šv. sakramento garbintojas, mėnesinis laikraštis su priedu „Marijavitų Žinios”. Rankraščius ir laiškus priima: 1) Kun. Grinkevičius Filipave, Suvalkų gub. ir 2) Kun. Tulaba

susirinko,— tai apsvastyti sa-
vo reikalus ir kaip nors su-
tvirtinti silpnai gyvuojančias
kuopeles, kad išliktų nuo mir-
ties.

Salė buvo labai gražiai pa-
puošta pasidaravimu K. Ar-
mino,— buvo nupieštas soci-
jalistiškas ženklas, o aplink
ženklą, ant balto audeklo rau-
donomis raidėmis žodžiai:
„Darbininkai visų šalių vieny-
kimės, nes neturim nieko
pralaimėt, kaip tik retėžius!”
Apie nutarimus neminėsiu,
nes tie patilps „Kovoje”, jei
bent tą, kad apart kitko nu-
tarta persikviesti pora kalbė-
tojų sustiprinimui silpnai gy-
vuojančių kuopų. Kalbėtojus
nutarta persikviesti šiuos: J.
Kačergių ir F. Živatkauską.
Užbaigus svarstymus šenado
riečių įnešta nors kiek paau-
kuoti pagelbėjimui atkeliauti į
Ameriką Jurgelionio, kuris
yra blogam padėjime. Aukų
surinkta \$5.65.

Bev-dė.

Laiškai Redakcijon.

Gerbiamoji Redakcija!

Meldžiu patalpinti sekantį
paaiškinimą. „Vienybės Lie-
tuvninkų” 34 nr. kokis ten J.
Nenius atsišaukia į visuomenę,
kad apsisaugotų nuo p—lės
B. Michailutės, kuri buk su-
viliojusi vaikus, ir tam pa-
našių niekniekių p. Nenius
prirašęs. Jis tuomi begėdiš-
kai nuplėšė garbę jaunai ir
nekaltai mergaitei, kuri taip
jauna budama — vos 17 metų,
priverstinai apleido savo bran-
gią tėvynę Lietuvą. Jei ne-
apleidus, būtų buvęs gal jau
po budelių kalavija. J. Nenius
minėjo, kad minėta mergina
turi vyrą Lietuvoje ir išdavu-
si jį valdžiai. Tas yra kitaip,
nes gali but jį pati būtų pak-
liuvusi ant kartuvių, o jokio
vyro neturi, taip gi jokių ir
prigavusių nebuvo, tik paži-
nojo J. Nenių, kuris liko iš-
skirtas nuo kandidato ir išdrį-
so garsinti tokius niekus, kad
net baisu. Aš negaliu tylėt
matydama taip neteisai, ant
viso pasaulio apšaukiant mer-
gaitę.

Pasilieku su pagarba
Marijona Balniene,
580—24 str.,
Detroit, Mich.

Ar negalės kas atsakyti:

1) Ar gali but ruptura iš-
gydyta be operacijos? 2) Jei-
gu reikalinga operacija, tai
kur ir kokiam ligonbuty ar
prie kokio daktaro reikia
kreipties? 3) Kokios gali bu-
ti pasekmės neįėjus daktar-
iškos pagelbos? 4) Ar ga-
lima sunkiai dirbt, tokiam pa-
dėjime?

Abejojantis

ŠIS--TAS.

Mumijos užsilikimo paslap-
tis. Kas yra lankęs muzėjus,
tas, beabejonės, turėjo matyt
mumiją. Mumija, tai išdžiū-
vęs žmogaus ar gyvolio kunas.
Paprastai buvo užlaikomi ku-
nai paveiksle mumijų pas se-
novės egiptiečius ir jie nesu-

nykdavo bėgyje tukstančių me-
tų. Mokslo vyrai ilgai tyri-
nėjo, kaip jos galėjo išlikti nuo
supuvimo ligi šių laikų, bet
tyrinėjimai likosi tušti ir tapo
pripažinta, kad gudrus egiptie-
čiai mokėjo savo numirusių
genčių kunus taip sutaisyti
(tankiausiai — išbalsamuot),
kad jie nepuvo ir amžiais už-
siliko.

Paskutiniu laiku išėjo aikš-
tėn, kad mumijos išliko nesu-
puvę pasidėkavojant ne gudru-
mū egiptiečių, bet pačiai gam-
tai. Tapė atrastas mikrosko-
piškas parazito grybelis *Hy-
pha tobinica*, kuris savo augi-
mui reikalauja neapsakomai
daug vandens. Ir jei tokie
grybeliai pradeda veisties tik-
kai numirusio žmogaus kune—
jį tuojaus taip išdžiovina, kad
jau joks puvinas negalimas.
To grybelio veisimasis ir san-
lygos augimo dar nepatirtos.

P. Norkus.

Iš švedų gyvenimo. Pasako-
ja, kad tulose Švedijos apylin-
kėse žmonės taip teisingi, kad
pačtose jiems leidžia suėti ir
išsirankioti savo laiškus iš tam-
tikro stalčiaus. Arba vėl sa-
koma, kad ant visų Švedijos
tramvajų nesą konduktorių;
pasažieriai patys nusiperką bi-
lietus iš pritaistyto aparato
prie durų ir sudedą į kitą dė-
žutę tramvajuje. Švedas ger-
dytųsi prieš kitus pasažierius
važiuoti be bilieto. Tokiu bu-
du patys pasažieriai atlieka
konduktoriaus ir kontroleriaus
pareigas.

Valstybių jurinė spēka. Iš
priežasties šiomietinio paskyri-
mo £3,000,000 (trijų milijonų
svarų sterlingų) viršaus Angli-
jos laivynui padidinti, Londono
laikraštis *The Economist*
nurodo, kad Anglija laukia
pavojus namie: nes besirupin-
dama apgynimu savo salų nuo
išsvajotų priešų, greitai sukels
savo žmonių murmėjimą, ka-
dangi kas metas pasidaro vis
sunkesni karės reikalams mo-
kesniai. O bijoties Anglijai
nesą ko, nes štai kokią ji galy-
bę turi ant jurių, suliginus su
kitomis valstybėmis. Skaitli-
nių lentutė parodo, kiek tonų
neša kiekvienos valstybės lai-
vynas:

Anglijos	1,871,000
Francijos	801,000
Jungt. Valstijų	770,000
Vokietijos	693,000
Japonijos	445,000
Rusijos	320,000
Italijos	284,000
Austrijos	148,000

Tai yra, kad jeigu prieš
Angliją išeitų karėn net ir vi-
sos augščiau minėtos septynios
valstybės, ir tai jų sujungta
spėka praneštų Angliją tik
mažesne puse. Bet tokio ste-
buklo pasaulis da nematė, kad
septynios valstybės galėtų prie-
ko—nors vieno susitart. Kas
link karės laivų, tai minėtas
laikraštis po šitiek šarvuotųjų
suskaito:

Skaičius:	Tonai:
Anglija turi	58 887,000
Francija	24 337,000
Jungt. Valst.	29 406,000
Vokietija	28 364,000
Japonija	13 191,000

Kaip persų šachas pasirašo.
Nevisi svieto valdonai taip
trumpai pasirašo, kaip ve kad

ir mūsų prezidentas. Antai tulą
laiką atgal buvo padaryta vie-
na sudermė tarpe Persijos ir
Siaur. Amerikos. Ant doku-
mento, po Ruzvelto vardu,
persų šachas šiaip prirašė:

„Jo Didenybė, taip garbus,
kaip planeta Saturnas; galin-
gas valdonas, kuriam saulė
tarnauja vėluvos vietoj, kurio
šviesus ir garbus augštumas
yra dangui lygus; augštai
garbus, galingas valdonas ir
monarchas, kurio kariuomenė
taip skaitlinga, kaip zvaigž-
dės, kurio garbumas tuoj pri-
mena Jenišydą, kurio augštu-
mas lygus Darijui, įpėdinis
sosto ir Kainanionų karunos,
šviesus visos Persijos cieso-
rius

Mochamed Ali Mirza.”

Kaip matome ne tik vienas
Trineris moka save reklamuot.

A—v.

Rusijos studentai užsienio-
se. Paryžiaus universiteto die-
kanas M. Croiset apskelbė aky-
vas žinias: kokių šalių studentų
daugiausia yra tame universi-
tete. Atmetus francuzus, ku-
rių, žinoma, daugiau už visus,
eina šie skaičiai: amerik-
nų 68, anglų 84, vokiečių 117,
rusų 513. Taigi Rusijos stu-
dentai visus viršija. Šiais me-
tais svetimsalių studentų skai-
čius pašokęs ant 159—viso yra
svetintaučių tik viename Pa-
ryžiaus universitete 1,062 stu-
dentų. Beabejonės ir kituose
Francijos universitetuose rusų
jaunuomenės apšiai yra, kuri
savo tėvynėje prie augštesnio
mokslo negali pasiekt.

Nauji raštai.

Sveikata. Metai I. No. 1.
Liepos mėnuo 1909 m. „Lietu-
vos Ukininko” priedas. D-ras
P. Avizonis. *Trachoma*. Vil-
nius. Pustl. 8.

Keletas minčių apie mirties
bausmę. Parašė Pr. Johnson.
Brooklyn, N. Y. Spauda ir
lėšos „Vienybės Lietuvninkų”.
1909. Pustl. 14. Kaina 10c.

Tamsybės Guolys. (Iš
„Schkize No Antona”). Patie-
kė Juozas Pleirys. Brooklyn,
N. Y. Spauda ir lėšos „Vie-
nybės Lietuvninkų”. 1909.
Pustl. 16. Kaina 10c.

Kaip Darbo Žmonėms Išsi-
liuosuoti. L. N. Tolstoj. (Laiš-
kas valstiečiui). Vertė Edm.
Steponaitis (Simas Stepas).
Brooklyn, N. Y. Spauda ir
lėšos „Vienybės Lietuvninkų”.
1909. Pustl. 12. Kaina 10c.

Visos trys augščiau minėtos
knygutės galima gauti „Vien-
Liet. knygyne už 30 c., taip
jau ir kituose knygynuose bei
pas knygy agentus. Graži
dovanėlė pasiųsti į Lietuvą,
nes cenzūros leidžiamos.

Ko mums reikia pirmiau
siai? Paskaita skaityta J.
Laukio Suvienytų Kuopų Lie-
tuvų Socialistų Sąjungos
Amerikoje susirinkime, Chica-
goje, Ill. 21 d. Kovo, 1909.
Anarchistų Dora. Parašė
Petras Kropotkinas. Lietuvių
kalbon vertė J. Laukis. Chi-
cago, Ill. 1909. Pustl. 92.
(Žr. ant 6 pustl.)

KAIP BLAIVUS--TIESUS GYVENIMAS VEST. 1)

Gyvenimas žmogui tada klojasi, kai jis —
juo daugiau žino, juo save suvaldo ir pilnas
yra entuziazmo.

Pamatiniai žmogaus reikalai: apšiai svie-
gaus (šviežio) oro turėt, kaip plaučiams taip ir
odai; dažnai išsimaudyt ar nusipraust, išsi-
mankštyt (exercise), užtektinai atilsio, miego,
galvojimo, jautojimo ir geismų.

Permainant vietą ir papročius, dažnų—daž-
niausiai reikia tą daryt išlėto, laipsniškai, idant
duoti laiką žmogaus fiziologiskoms ypaty-
bėms prisitaikinti prie naujų apystovų.

Oras. Buvok ant oro tiek daug, kiek tik
galima.

Kvėpuok per nosę, ne per burną.

Budams viduj laikyk orą svegų, kaip ga-
lima: a) išvedinant kambarį pirma busiant ja-
me, b) nuolatos leidžiant mainyties orui esant
ruime. Tam tikslui yra langai.

Geistinas yra ne tik tai oro grynumas, bet
jo vėsumas, sausumas ir jo mainymasi,— žino-
ma, be didelių pagairių (ciag). Įkurintuose
kambariuose dažnai vienok oras buna jau per-
sausas, užtai su nauda jį galima padrėkint.

Drapanos turi but užtektinai šiltos. Te-
čiaus geriausios tokios, kurios vos—vos užlaiko
šilumą. Skystumas audeklo yra labai svar-
bus dalykas, kaip dėlei marškinių, taip ir visu-
kitų drabužių. Juo audeklas skystesnis, tuo
daugiau pro jį sunkiasi svegaus oro, tuo la-
biau žmogaus oda išmoksta—junksta atlikti
savo pareigas liuosai, be didelio apsikamšymo
rubais, ir tuo mažiau jai paskui kenkia staigios
oro permainos. Maudykies po orą (buvok
vienmarškiniis jame) taip tankiai ir taip ilgai,
kaip galima.

Vanduo. Kasdien gerai yr nusiprausti,
ne tik dėlei švarumo, bet ir dėlei odos pamank-
štymo (gymnastikos). Tam tikslui geriau šal-
tas, negu šiltas vanduo. O da geriau, trumpai
apsiplovus šaltu, persilieti šiltu ar drungnum
vandeniu. Nuvargus tinka karšta maudynė,
bet trumpa — vos kokią pusę minutes.

Puikus atilsis dirksniam (nervams) — ne-
utrališka maudynė: pradendant karštu vandeniu,
nuo 98, sakysim, laipsnių ir nusileidžiant iki
šalto — 5 laipsnių.

Tėmyti į geriamąjį vandenį, kad nebutų
drumzlių ir pavojingų užgamų (germs). „Min-
kštas” vanduo geresnis už „kieta”. Ledinį van-
denį geriant reikia per dantis perkošti ir bur-
noje apšildyti pirm nurystant. Bet abelnai, le-
dinis vanduo — negirtinas: nors sakoma, jog
pačias užgamas (germs) ledas užmušęs, bet ja-
me gali pasilikti užgamų perai (spores).

Labai geras budas užlaikyti liuosus vidu-
rius, geriant po stiklą šalto vandens už pusva-
landžio prieš pusryčius ir prieš eisiant gult.

Užkietėjimas vidurių taip gi duodasi pra-
šalinti tankum įleidimu sėdimojon šalto van-
dens (nuo 80—75 laipsnių), jeigu jaučiasi, kad
viduriai užsikimšo dėlei patekusiu juose kokių-
nors nuodų, ypač nuo kokių—nors blėkinėse
laikytų valgytų. Leidimas sėdimojon vandens
visuomet ne blogas budas suminkštiniui vidu-
rių, ypač kada jaučiasi nesmagu, pav. nuo
šalčio. Po šalto leidimo, galima leist biskį
šilto, kad atgaivinti sėdimosios nervus ir su-
švelninti išmatoms kelią.

Vienok geresnis budas užlaikyti tvarkoje
vidurius, tai prižiūrėti valgi, kad nebut per-
daug kietas, kljingas ir riebus; taip—pat kas-
dien reikia užtektinai kuną ir vidurius išmank-
štyti, jei ne prie darbo, tai gymnastika.

Maistas. Dantis ir smegenis kasdien po
kelis syk labai atidžiai nušveisti; dantis švei-
čiant gerai vartoti palaido šilko sruogelė. Už-
laikymas švarume burnos naudinga netikėtai
dėlei dantų, bet ir dėlei vidurių.

Valgant reikia patol kramtyti, pakol
maistas nejučioms iš burnos atsidurs skilvyj;
prie to omenė vienok turi buti atkreipta ne į
kramtytą, bet į maisto skanumą. Maistas tie-
siog reikia sukramtyti ir juomi gardėties visai
nemintijant apie patį nurijimą. Pripratę prie

*) Prof. Irving Fisher, diekonas politiskosios eko-
nomijos ir „Simto Vyrų“ prezidentas Yale universitete,
World's Work, Jun. 09. „Simple Rules for
Right Living“.

šitokio valgytų budo, jeigu mes vieninteliai
tesirupinsime ištraukti iš maisto gardumą ir
kvapsnį, tai greitai persitikrinsime, kad nuriji-
mu maisto pati kuno prigimtis pasirupins, ly-
giai kaip mums netėmijant atsibuna kvėpavi-
mo procesas. Juo daugiau jūs atsidėsite ant
savo omės (instinkto), tuom pati omė bus la-
biau normališka, stipresnė ir veiklesnė. Dau-
gumos žmonių omė yra visai iškraipyta—suluo-
šinta, per skubimosi papročį ir vartojimą ab-
normališko (netinkamo) maisto.

Geriant kokius skystimus, reikia nenuryt
tiesiai, kaip vanduo, bet išlėto sriubčiojant ir
sumaišius su saliva (seile) nuryt išgaidautus
gurkšnius, tarsi gryną valgi.

Kaip tik užeis pirmą sykį mįslis, kad jau
sotus, reikia tuojaus paliaut valgius. Jeigu
žmogus valgo nesukubotai ir gerai, tai ir čionai
jam ateis pagelbon geriausias vadovas — omė
(instinktas).

Tankumas valgytų rakų reikia taip nu-
statyt, kad patol neimti naujo maisto, pakol
senasis skilvyje da nebus gerai apdirbtas ir išė-
jęs; skilviui, taip jau kaip ir kiekvienam žmo-
gaus organui reikia duoti atilsėt ir prisigaminti
naujų gromuliavimui sulčių. Šitam atvejy
patsai apetitas buna geriausiu vadovu. Mie-
goti geriausiai kada skilvis tuščias. Maistas
skilvyje ant nakties įdėtas, išpradžių atitrau-
kia nuo galvos kraują, o paskui kaip paleidžia,
tai visiškai sutramdo antrojo pusnaktio miegą.
Tečiaus prieš eisiunt gulti galima gerti van-
duo, pagaliaus vaisius valgyti.

Nepaprastai aštri dieta ir alkavimai buna
pavojingi. Neesant geresnių valgių, verčiau
valgyti nors ir prastesnius, jeigu tik yra noras
ir jeigu be valgio jaučiasi silpna.

Prie kiekvieno valgytų reikia vartot bent
kokių žalių produktų — riešutų, vaisių, salatų,
pieno.

Žemiaus eina plokšti lentelė su išvardy-
tais tankiausiai vartojamais valgiais, iš kurių
pagal kieno mėgimą galima stalan pasirinkti.
Štai jie: vaisiai, riešutai, kruopos (sykiu ir
duona), medus, sviestas, bulvės arba kitos dar-
žovės, pasukos, neperdaug druskos, grietinės,
pienas, obolaičiai, kiaušiniai, varškė ir trupinti
suriai, rugusis pienas, cukrus, šekoliada ir ko-
kao, mėsa, žuvis, paukštiena, kiaučiai, jaknos,
ragaišiai, pudyti suriai, mėsos sriubos, ju-
kos, arbata ir kava, pakikštės (condiments),
zrazai, apart druskos, alkoholiis.

Niekas iš viršuj minėtų produktų negali-
ma absoliutiškai pasmerkti, kaipo kenksmin-
gi, jei bent koki šesetą iš paskutinių, su jais
sykiu ir tabaką, galima kartais praleisti, kaipo
netinkamus silpnesnio sudėjimo sveikatai. Vien-
ton kokio nors valgio ypatingai saugoties, ge-
riau sekti savo apetito reikalavimus, imant
kartais ir tokius, kurių kitais laikais nevalgai.
Abelnai geresni yra valgiai kieti ir sausi, negu
minkšti ir skysti; jei bent kieno skilvis nega-
lėtų sumalt, tai tada tik jų vengt.

Prašalinimui atsirandančių viduriuose ge-
dimo bakterijų, Mečnikovas rekomenduoja
vartoti pasukas ir rugštų pieną. Abelnai da
ir šie produktai higienos gana augštai statomi,
kaip minėti rugštus pienas, pasukos, taip ir
pieninis (ne iš mielių darytas) kumisas, kefiras,
yogurtas ir tp. rugštimai.

Kregždunaitis.

Kritika ir bibliografija.

Tamsybės guolys. (Iš „Schkize No An-
tona”). Patiekė Juozas Pleirys. Brooklyn,
N. Y. 1909. pp. 16.

Šitas veikalėlis, nors parašytas proza, bet
skaitai, yt poeziją. Visas veikalėlis iš penkių
dalelių, butent: 1) Nebeturiu, 2) Sumišimo
link, 3) Bet visgi, 4) Rauda ir 5) Genijus, nu-
pieštas jautriai, graudžiai, nuo pradžios iki ga-
lui, rodos autorius nepasakoja, tik verkte verkia.
„Jis” dar vakar vaikštinejo po gatves, žaidė
su mergaitėmis. Parėjo namon, užsidegė ži-
burį... Zalia šviesa, knygos, paveiksliai...
Jis nori sutverti, sutverti ką—nors tokį didį,
augštą, prakilnų, laisvą ir galingą!... Bet už va-
landėlės jau pateko rankosna „storabalsių, ap-
sišarmojušiomis barzdomis” ir atsidurė „Tam-
sybės guolin” tarp keturių muro sienų ir gele-

Maksim Gorkij.

Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

Miego sugniaužytas, apdribs Petro veidas susiraukę, pilkos akis žiūrėjo nemaloniai. Jis rengėsi ir kalbėjo nuobodžiu, bambančiu balsu.

— Mūsų tarnystė — tai ne juokai... Jei galima būtų išsukti žmones už gerklės, tai žinoma... O čia tu turi su kiekvienu pasivaikštinėti bent porą šimtų varstų ar ir daugiau... turi dasizinti, kur ir kuomet jis buvo, su kuo buvo... ir abelnai — viskas reikia žinoti... Viskas!

Vakar, nežiurint į visus dienos įspūdžius, Petras pasirodė Klimkovui vertu atidžios ir vikro žmogum, dabar gi jis kalbėjo įtemptai, judėjo nenoriai, ir viskas puolė jam iš rankų. Tas padarė Klimkovą ir jis užklauso:

— Ar visą dieną reikia vaikščioti gatvėmis?

— Kartais ir naktimis pavaikščiosi... trisdešimties laipsnių speigas, traška... Mūsų tarnystę pramanė labai nedoras velnias...

— O kada jau visus juos išgaudys?... — vėl užklauso Jevsiejus.

— Ką tokį?

— Tuos — neištikimus... priešus...

— Sakyk — revoliucionierius arba politiškuosius... Kas žino, ar mudu su tavimi išgaudysiva juos... Jie, tur buti, dvyniais gema...

Arbatą begeriant Petras atsiskleidė savo knygtę, pažiūrėjo į ją ir iš sykio atgijo, pašoko nuo kėdės, greitai padalino kortas ir ėmė rokuoti.

— Tukstantis du šimtu šešioliktas padalinimas... Turiu: tris lapus, septynius čirvus, bubnų tuzą...

Išeidamas iš namų, jis apsirengė juodu švarku, pasiėmė kailinę kepurę, į rankas portfeli, tapo panašus į įrednį ir rusčiai tarė:

— Greta su manimi neik gatvėmis, nekalbink...

Aš užėisiu į tų namą, o tu nueisi sau kiemsargio butan, pasakysi ten, kad tau reikia palaukti Timofiejevas. Aš greitai...

Idant nepamesti Petrą praeivių bury, Jevsiejus žengė paskui ir vis žiūrėjo į jį, bet staiga Petras pražuvo. Klimkovas nusiminė, puolė pirmyn, sustojo, prisiglaudęs į geležinį gatvės žibintuvo stulpą — priešais jį riogsojo didelis namas su pinučiais ant pirmojo angšto langų; už stiklų buvo tamsuma. Per siaurus vartus matėsi tuščias, apytamsis kiemas, didelė plytomis išgręstas. Klimkovas pabugo eiti tenai ir, neramiai tripdamas kojomis ant vietos, dairėsi aplinkui.

Iš kiemo greitai išėjo žmogus paprastame švarkuke, su kepure ant kaktos užsmankta, su ruda barzdele, jis mirktelejo į Jevsiejų piktomis akimis ir ne baltai pratarė:

— Eik šią... Kodėl tu neužėjai pas kiemsargį?

— Aš tamstą pamečiau?... — prisipažino Jevsiejus.

— Pametei? Na, žiūrėk, užtai gali gauti į sprandą... Klausyk: ketvirtas namas nuo čia žemiečių ištaiga. Tuojaus išeis iš ten tarnaujantis tenai, vardu Dmitrij Iljčė Kurnosov — atmink! Štai tu jį ir dabosi — supranti? Eikiva, aš tau jį parodysiu...

Ir neužilgo Klimkovas, tartum mažas šunytis, skubina žengė trotauru paskui žmogaus su panešiotu švarku ir sugniaužyta juoda skrybele. Žmogus tas buvo augštas, tvirtas, ėjo greitai, plačiai mojavu lazda ir balsiai beldė ją į akmenis. Iš-po jo skrybelės leidosi ant pakaušio ir ausų juodi jau apyžili garbeniuoti plaukai.

Jevsiejus retai tesigailėjo žmonių, bet dabar kažin kodėl atėjo pasigailėjimo jausmas ir priverstinai liepė jam kažką veikti. Sušilęs, jis greitai, mažais žingsniais perbėgo į antrą gatvės pusę, užbėgo už akių, vėl perėjo gatvę ir susidūrė su tuo žmogum krutinė į krutinę. Priešais jį pasirodė tamsus, barzdotas veidas su suaugusiais antakiais, išskaidyta šypsa, mėlyni akiniai, plati kakta, raukšlių išrėžyta. Žmogus kažką niuniavo, ar kalbėjo į save — jo stambios lupos judėjo.

Klimkovas sustojo, nušluostė delnais sušilusį veidą, susikumpino ir ėjo paskui jo, akis į žemę įsmeigęs ir tik retai pakeldamas jas, kad nepamesti savo dabonę.

— Nebejaunas, — mįslijo jis. — Neturtingas, matyt... Vis tai iš beturtės... Iš baimės taip gi... Atsiminė Dudką, krustelėjo.

— Primuš jis mane...

Ir gaila pasidarė Dudkos.

Namai žiūrėjo į jį nuvargusiomis ir dumbliomis akimis, į ausis lindo gatvės triukšmas, pliauskėjo ir taškėsi skystas, šaltas purvas. Klimkovui buvo nuobodu, skaudu, atsiminė Rajisą... Ir traukė jį kažkas iš gatvės į šalį...

(Toliaus bus.)

Treciasai veiksmas.

Grįčia Juozapato namuose. Gilumoje durys į gatvę, šale jų geležimis užkalti langai. Kairėj pusėj duris į kitą grįčia, dešinėj pusėj taip pat duris. Priešakyje kairėj pusėj batsiuo irankiai. Viduj scenos stolas, aplinkui kurį daug mažų žemučių staliukų. Dešinėj pusėj lova, prie jos staliukas ir didelis stolas. Visa neturtinga, bet netuščia. Grįčia apšviesta molinėmis lemputėmis.

SCENA 1.

Jaėlė su valku prie krutiės. Du kitu valku šale jos. Kairėj pusėj stovi kelios moters ir klausosi pro duris, už kurių girdėt psalmi giedojimas. Gieda vyras.

BERNIUKAS. Ką jie dabar, mama, gieda? JAELE (išbalusi). Jie, mano vaikelį, gieda psalmes.

BERNIUKAS. Ar, mama, ir pranašas gieda drauge su jais?

JAELE. Negaliu užgirsti to, vaikelį. (Pro vidurines duris įeina dvi moteri.)

PIRMOJI IESUSIŲJŲ. Jaėle, girdėjome, kad tavo namuose valgo velykas didisai pranašas. Ar pavelysi pamatyti jį?

JAELE. Įeik gi.

VIENA PIRMIAU BUVUSIŲJŲ MOTERŲ. Paskutinis, ten, kairėj pusėj — tai jis.

PIRMOJI. Tas, kurs taip neramus sėdi?

ANTROJI. Aš bijočiau jo. (Tuo tarpu nutyla giesmės.)

PIRMOJI. Sako, buk atėjęs miestan Erodo teisų. Ar teisybė, Jaėle?

JAELE. Nežinau.

BERNIUKAS. Žiūrėk, mama, dabar geria ketvirtą taurę. Tuojaun ateis.

PIRMOJI. Ar jis palaimino ketvirtą taurę?

ANTROJI. Ne, Juozapatas.

PIRMOJI. Kodėl gi, Jaėle, ne jis?

JAELE (nieko neatsako).

PIRMOJI. Žiūrėkite, pakijla.

KITA. Jaėle, ar ateina čia?

JAELE. Štai lova, kurioje ilsėsis.

KELIOS. Tai sudiev, Jaėle.

JAELE. Sudiev. (Išbėga moters.)

SCENA 2.

Jaėlė su vaikais. Jonas. Juozapatas. Amarija.

JUOZAPATAS. Čia pats vienas esi, rabbi. Kiti pasiliko kieme.

JONAS. Ačiu tau, Juozapatai.

AMARIJA. Ir nuo manęs ačiu, Juozapatai.

JUOZAPATAS. Padėkavok, Amarija, jam, kad valgei su mumis. (Kuomet Jonas sėdasi, tyliai Amarijai.) Eiva! (Pamato Jaėlę, kuri nepastebėta stoja prie durų.) Jaėle, ir tu čia su vaikučiais?

JONAS. Ar tai, Juozapatai, tavo žmona?

JUOZAPATAS. Taip, rabbi.

JONAS. Ir vaikai tavo?

JUOZAPATAS. Taip, rabbi.

JONAS. Neikuomet nesakei man, kad... Tavo vardas Jaėlė — tai vadino tave?

JAELE. Taip, rabbi.

JONAS. Kodėl neprisiartini?

BERNIUKAS. Bijome tavęs, rabbi.

JONAS (šypsodamosi). Kodėl gi bijote?

BERNIUKAS. Nežinau.

JUOZAPATAS. Dovanok jam, rabbi, matai, jis — JONAS. Juozapatai, ar įtikėsi man savuosius valandėlei?

JUOZAPATAS (išeina su Amarija).

SCENA 3.

Jonas. Jaėlė. Vaikai.

JONAS. Liudnai žiuri tavo, Jaėle akis. Ar kokį neramumą turi širdyje.

JAELE. Klaupkies, mano suneli, Baruke, klaupkite abudu.

BERNIUKAS (verkmingu balsu). Mama!

JONAS. Kas čia bus, Jaėle!

JAELE. Sakykite: prašome, rabbi!

VAIKAI. Prašome, rabbi.

JAELE. Ir šitie mažutėliai prašo, nors dar nemoka prašyti —

JONAS. Ko prašo?

JAELE. Idant sugražintum jiems tėvą, nes, žiūrėk, neturi duonos.

JONAS (pakelia vaikus). Tik ką valgėme tavo namuose avinėlį, o tu sakai, kad neturime duonos.

JAELE. Ne apie šiandieną kalbu, šiandien ir bėdniešius žmogus turi. Žiūrėk, rabbi! Išties esi didis pranašas ir daug davei žmonėms, bet man atėmei — man ir šitiems vaikams — mums atėmei visa, ką turime.

JONAS. Kaip gi tai, faėle, gali buti?

JAELE. Žiūrėk! Nuo senai mano vyras vaikščioja pas tave į tyrus, tuomet rudija čia šitos geležis ir laukia bado. Bet noriai kęstumėm badą ir mirtumėm badu už jį, jei nebutum atėmęs iš mus jo širdies ir jo meilės.

(Toliaus bus.)

H. Sudermann.

Jonas Krikštytojas.

Penkiaveiksmė tragedija su prologu.

ERODIJADA. Arba — (rodydama į sėdinčią prie jos kojų Salomeją) — ar nesudrebėjo tavo širdis, pažvelgus į šią jaunystės žiedą? JONAS (tyli).

ERODIJADA. Arba — ar neikuomet nemanai apie galybę ir apie šio pasaulio karalystes?

JONAS (patylėjęs). Nori papirkti mane? Bet ar žinai tu savo kainą? Pusanatro gorčiaus miežių — tai perdidelis mokestis už tave... kadangi tavo vardas paleistuvė, o ant tavo kaktos parašyta: apgavikė.

ERODIJADA (pakilusi). Tu! tu!

SALOMEJA (apkabindama ją). Motina!

ERODIJADA (kiek nurimusi, ironiškai, šaltai). Privalyčiau uždaryti tave, bet noriu dar pakalbėti valandėlę. Paklausyk dar manęs: kas pasisavina san teisę buti žmonių teisėju, privalo dalyvauti jų darbuose ir buti žmogumi tarp žmonių.

JONAS (nustebęs). Ką tu pasakei?

ERODIJADA. Bet tu taip toli stovi nuo žmonių, kad net žmonių širdies plakimas išrodo tau nesąmonė. Turbut tyrų vėjas išmokė tave neapykantos, — ką gi tu žinai apie tuos, kurie gyvena ir nori mirti dėl savo meilės?

JONAS. Ir tu kalbi apie meilę — tu?

ERODIJADA. Matai, juokiuosi iš tavęs, tu, didisai pranašas. (Juokiasi.)

SALOMEJA. Motina! pažvelgk į jį — tylėkl!

JONAS. Taikyk savo nuodus į mane, o gerai pataikei juos. Bet (rodydamas į langą) pažvelgk į tuos žmones, kurie griežia dantis ant tavęs, nes atėmei iš jų paskutinį duonos kasnį. Sakai, kad nepažistu jų... Bet aš žinau jų vargus, jų nelaimes, ir, atsistojęs prieš tave sakau tau: Bėda tau, jei tu prisidėjai prie jų vargų ir nelaimių padauginimo. Bėda tau! bėda!

ERODIJADA (priebėgusi prie durų). Sargyba — sargyba!

SCENA 10.

Tie patys. Du sargybos kareiviu.

ERODIJADA. Išveskite šią žmogų.

JONAS (šypsodamosi). Žiūrėk tiktai, ką darai man!

ERODIJADA. Išveskite šią žmogų — šalin — ant gatvės... (puola kėdėn.)

SALOMEJA. Atėjai liepsdoje!

JONAS (traukiasi prie durų).

(Uždanga nusileidžia.)

žies durų „Anasis“ operų autorius, kuriam visas pasaulis delnais ploja ir užia „biss“ ir gi „Tamsybės guolyje“, ant akmeninių grindžių, po akmeninėmis lubomis, tarpe drėgnų, dvokiančių sienų. Trečiamjam ir gi pasiliko tik viena maža akmeninė trobelė juodomis geležinėmis durimis, — tai „Tamsybės guolys“. Ketvirtasai rauda, verkia balsiai, gaudžiai, skaudžiai. Tai „Tamsybės guolyje“. Ir paskutinis su varguoliais „Tamsybės guolin“.

Tąsias raudas — poezijas prozoje beskaitant, ateina galvon mintis: ar ne per daug jau čion tu raudų, skundimosi ir ašarų? Ar nėra autorius tyčia apsimetęs melancholiku? Vienok, man matos, kad ne. Autorius rašo bei piešia tą, ką mato ir jaučia. Nors tos „raudos“ yra verstos rodos iš latvių kalbos, bet matosi, taip kaip pir originališkos. Jeigu gerb. Pleiryš padorės ir nepasigailės darbo, gali buti geru rašytoju, lyriku — prozaiku.

M. B.

KUR JI PASIDEJO?

(Pagal svetimą lyrą.)

Kur yra teisybė, kur ji pasidėjo?... Kas tarnaut' liuositybei stengiasi ant svieto, Kas į kovą didžią su skriauda išėjo, Tie retėžius' ilsis; tie urve tur vietą... O kas širdžiai maisto gero nepaduoda, Kas be baimės savo sąžinę parduoda — Tie gyven sau laisvėj', svieto piktadėjai! Kur esi, Teisybe, kur tu pasidėjai?

V. K. Račkauskas.

AŽUOLAS.

Ant staigaus augštoko jurių kranto, Riogso senas ažuolas, samanotas; Užia audros — jis jų nesupranta Ir nebijos amžiais apšarvotas.

Bet dažnai ramiame vakarelyj; Kada žolės rasa ašaroja, Jis į jurių žiuri vandenėlj Ir lig brolis su gamta verkšnoja.

Aš jį radęs smagiai pamylėjau Ir čionai, pas kelmą atsilsėjęs, Pasvajoti mėgau ir žiūrėjau Į bangas juružių atsidėjęs.

Cia nekartą draugo sau jieškojau, Bet neradęs gyvo sutvėrimo, Vien prie ažuolėlio atsistojau Ir gailėjau savojo likimo.

Nes šits ažuolėlis maloningas, Nors kentėti tankiai man padėjo, Bet sustiprint, budams pats galingas, Manęs silpno jisai negalėjo.

J. Dzenkauskas.

ENERGIJA IŠ ŽEMES.

Pereitą kartą 1) rašiau apie karštį žemės vidurių ir kad tas karštis siekia, sulyginant, visai negilų žemės paviršį. Siuom kart pasidalsiu su „V. L.“ skaitytojais žinute, 2) kad tąja žemės šiluma netolimoj ateityje žada pasinaudoti mūsų pramonikai, kaip energija varymui mašinų. Bet kaip?

Patėmyta, jog anglinė ir kitose šachtose Pittsburgo apylinkėje, leidžianties į žemę ant kiekvienų 50 pėdų gilumos temperatūra kyla 1°. Celzijaus termometru. Paprastai mokslinčiai yra apskaitę, kad temperatūra kyla 1° ant 30 metrų, tai yra 1° ant 60 pėdų. Temperatūra giliausio Pittsburgo apylinkių šulinio buvo 129° C. Iš kitos pusės profesorius Agassiz'as patėmijo, kad dar gilesniuose sluogsnuose Houghton, apylinkėse Mich. nesiekia temperatūra 100° C. (butent Kaliumo kasyklose, kurios turi gilumą 4,900 p). Nors temperatūra gilinantis

1) Žiūrėk „V. L.“ nr. 85 straips. „Truputis iš geofyzikos“.

2) Rašyta amerikoniškame laikraštyj „The American Inventor“.

Dvi kelionės į tolimą šiaurę. Su 17 paveikslėlių. Sutašė S. Matulaitis. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 88.

Milijonai Vandenyj. Br. Vargšas. Drama trijose veikmėse. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 32.

Pirmi žingsniai. Br. Vargšas. Drama 4-se veikmėse. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 50.

Iš Muzikos Srities. Mikas Petrauskas. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 24.

Keplos Kančios. Eilės. Parašė Liepukas. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 28.

Rymas. Emile Zola. Romanas, versta iš francūzų kalbos. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 432.

Gadynė šlėktos viešpatavimo Lietuvoje (1569—1795). Parašė Jonas Šliupas M. D. Ir *Lietuviškas Statutas Zygmanto I.* Pagal T. Čackį parašė Jonas Šliupas M. D. Chicago, Ill. 1909. Pustl. 552.

Visos augščiau įvardytos 8 knygos ir brošūrelės yra išleidimai „Lietuvos“, 3252 So. Halsted st., Chicago, Ill. iš kur ir prisiūsta mums paminėjimui.

Vienatinis Savo Rušies Lietuviškai—Angliškos Kalbos Rankvedis ir Kaip Tapti Jungtinių Valstybių Piliečiu. Parengė S. P. Tananevičia. Chicago, Ill. Spauda ir lešomis „Kataliko“, 3244 Morgan str., Chicago, Ill. 1909. Pustl. 154.

Prisiūsta iš „Kataliko“ Redakcijos.

Mūsų žingunė.

Menkutis — „Patremtam Europos revoliucionieriui“ (vertimas iš Whitmano). *J. Alyras* — „Valparaiso“. *M. B.* — „Kritika ir bibliografija“. *Jovarelis* — „Teismas“. *K. J. Baronas* — „Jubilėjų metai“. *Papleštakis* — „Streiklaužis“. *P. D. Papartis* — „Lai bus ir mano grašis“.

Krasos dėžutė.

J. B. Sibiras — Juokeliai perdaug riebus — netinka. Eilutės neįstūrėta iki galui. Matysim.

Vietinės žinios.

— „Williamsburgo Vartotojų Draugystė“ vystyklusose užsispaudė. Rugsėjo 26 d. buvo paskutinis akcionierių susirinkimas, kuriame 13 balsų prieš 10 nutarė likviduoties ir atsitiinti įmokėtus už akcijas pinigus. Kas to iširimo per prielastis vėliau paaiškės.

— Vienas Brooklyno lietuvių, Povilas Glamža, išrado patobulintą mašiną. Su jos pagalba vanduo, vėjas ir garas galės padaryti daug daugiau pajėgos, negu su šiandieniniais inžiniais. Be to šita mašina labai maža vietos užimanti ir lėšiuosianti vos 4 dabartinių inžinų. Išradėjas paeina iš Kauno gub., Panevėžio apskr.,

Repeniškių kaimo; mokėjęs Petrapileje ir Liepojoj tech niškose mokyklose.

— Iš New Yorko einantis žydų radikalų laikraštis „Forward“ (Pirmyn) padarė sensaciją apskelbdamas tušą gana turtingą rusą, Evalenko, Rusijos šnipu. Kiti rusų laikraščiai taip gi rašė, kad New Yorke esąs vienas įžymus revoliucionierius, kurs podraug ir rusų valdžiai patarnaujas, tik neišdavė pavardės. Dabar Evalenko smarkiai protestuoja ir pasidūda net Paryžiaus revoliucionierių teismui, žadedamas jam savo lėšomis nuvaziuoti. Ant jo jau senai puolė nuožvalga, o treji metai atgal buvo šauktas revoliucionierių pasiteisinti.

ŠPIKUČIAI.

Sunkli liga.

— Ar matai ana ve kur tą senį? Jį gydyt atsižadėjo jau dvylika daktarų...

— Vaje, vaje! Tai baisi liga. O kuo jis serga?

— M—mat jis nei vienam daktarui nemoka...

Kavinėje.

— Ką tamista darytum — klausia įsakarščiavęs politikie-

rius, — jei tamistą kokis laikraštis apšauktų melagium ir ir mušeiva?

— Hm-m, — atsakė advokatas — tamstos vietoj budamas apmįslyčiau: ar čia reikia pasitaisyti, ar redaktoriui išpilt kallis.

* * *

TEISME.

Teisėjas: — Liudininke, Blausiai! Štai kaltinamasis ginasi, kad jis jokio triukšmo ant gatvės nedaręs.

Liudininkas, nakties sargas: — Meluoja jis, ponas teisėjas! Jis taip bliovė, kad iš šito jo triukšmo net ir aš pabudau!

* * *

BET ŠTAI KUR LIUSYBE!

Studentas į vežėją: — Ar esi liuosas?

— Taip, ponaituk. Tfcu! šyve... O kur važiuosim?

— O, aš ne dėlto klausiu: tik sveikinu muzikėl — tegyvuoja liuosybė ir liuosai!!

— ???

Nejaugi tau baisi permaina? Juk nieko sviete be permainos nesilieka. Pati abelnos prigimties esybė susideda iš permainų. Pagalios vandens sušildyti negalima be padarymo permainos malkose, bet permainos daiktų ir maisto nepasidarysi. Suprask, kad ir tavęs laukianti permaina neišvengtinai rišasi su papras-

tuju dalykų bėgiu. Apie vieną tik reikia rupintis, idant nepadaryti ką-nors priešingą tikrajai žmogaus prigimčiai, elgties visame kaip ji rodo. — Morkus Aurelius.

Elizabethhe prakalbas!

Elizabeth, N. J. Lietuviškas Ukėsu Klubas parengia prakalbas ant 15 d. šio mėn., 7½ val. vakare svetainėje p. Corčika South Park cor. Front str. Kalbėtojas pribus D-ras Jonas Šliupas.

Užprašo tautiečius ir tautietes *Komitetas.*

Pajieškojimai.

Jieškau savo brolių: Polito ir Juozo Maslauckų. Jiedu paeina iš Suvalkų gub., Seinų pav., Kudrėnų gmino, Cimaninių sodžiaus. Taip gi jieškau savo švogerio Ant. Mikklionio; paeina iš Suvalkų gub. Seinų pav., Leipinų gmino, Veršelių sodžiaus. Kas žinot kur jie buna, ar jie patįs, meldžiu duot žinią šiuo adresu:

Antanas Maslauckas,
59 Michane Alley,
Plymouth, Pa.

Jieškau Klemenso Dergužio, 4 pėdų ir 4 colių augščio, 18 metų, juodų akių, melsvų plaukų, dantis juosvi. Jis atvažlavo Brooklynan 21 d. rugsėjo ir pereitą ketvergą, 26 rugsėjo iškraustė Kazio Linkonio bakšą, išėmė 25 dol. ir išbėgo. Pirmiaus gyvenė Pittsburgėje. Paeina iš Kauno gubernijos, Panevėžio pavieto, Ramigalos valsčiaus, sodžiaus Džiugailų. Jeigu kas apie jį pra-

neš, gaus gerą dovaną. Meldžiu rašyti adresu:

K. Linkonis,
68 North 8-rd str.
Brooklyn, N. Y.

(98)

Reikalinga prie namų darbo lietuvių, mažoje šeimynoj, geros išlygos. Gali but kad ir neseniai atvažius iš Lietuvos. Norinti aiškiau dasižinoti, lai kreipiasi šiuo adresu: Mrs. P. Staackwell,
1112 Blake ave.
East New York (Brooklyn)

(98)

Ant pardavimo.

Parankioje vietoje mėsinycia. Viskas naujai įtaisyta. Savininkas negali laikyti užtai, kad nevedes. Prašau pribut kuogreičiausia, arba pajieškau sau merginos dėl apsiavedimo, kuri įnestų nors \$500; esmiu jaunas valkinas, 26 metų, kalbantis 4 kalbas apart angliskos, tinkantis prie biznio. Prašau greit rašyt arba pribut ant adreso:

J. Danell,
94 Clinton Pl.
Yonkers, N. Y.

Parsiduoda rubsiuvystės įstaiga.

Labai geroj vietoj, ant geros gatvės. Randa pigi, paranku gyventi ir viską nusipirkti kaip vedusiam taip ir pavieniui. Yra gyvenamieji ruimai ir graži šviesa dėl darbo. Pačta ir banka, tik per keletą durų. Priežastis pardavimo — tai susirgimas savininko, kurs susizeidė ranką. Jeigu pirsks kriaučius ir nemokantis kirpti, tai aš galiu išmokinti, nes esu pilnai baigęs New Yorko kirpimo kolegiją. Įstaiga gyvuoja jau šeši metai. Parsiduoda labai pigiai. Kreipties laišku ant šio adreso:

J. K. Mackow,
Custom Tailor, 130 Main str.
Luzern, Pa.

(L8)

Ant rendos du furniuramai, dėl vieno ar dviejų nevedusių, arba neseniai vedusių porai. Galima ir atskirai po vieną ruimą. Prieinama mokestis. Atsižinoti ant vietos pas:

Joe. Elgeen,
93 So. 2 nd st.,
Brooklyn, N. Y.

Sugryžtanti pergalėtojai

Nuo neatmenamų laikų pergalėtojų sugryžimas buvo apvaikščiojamas visos tautos. Kiekvienas stengėsi parodyti savo meilę ir pasišventimą. Gali buti netinkamu, be teisinga sulyginus su tuo prasinešioji pirmynėig Trinerio Amerikoniško Elikasyro Karčiojo Vyno Jis pergalėjo visus nuduotojus, nes geresnių šitos rūšies vaistų negalima nė vienam padaryti. Jei tas butų galima, tai tas butų vėl paclaryta tik Trinerio. Jo laboratorijos, po prižiura mokslininkų yra pavyzdžiū švarumo ir prieinamos kiekvienam. Jo vaistai yra žinomi žmonėms kaip ištikimos gyduolės visose skilvio, žarnų ir kraujo ligose. Vartok juos kaip tik valgumas sumenkės ar jau siesi silpnu ir pailsiusi be jokios matomos priežasties. Gaunama apatiekose. Juozapas Trineris, 616-622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

DR. RICHTER'S
"PAIN-EXPELLER"

Druti muskulai neatnėna naudos, jei Jus Romatizmas kankina. Su PAIN EXPELLERIU jei dručiai suberšti atnėš Jum tuoj palengvinimą ir prašalins priežastį skausmų. *Šaukiam optikeose uz 25c ir 50c*
F. Ad. Richter & Co.
218 PEARL ST., NEW YORK.

Temikit antAnkero ženkle apsaugimo



No. 1005. — Gvārantuota per W. F. Severa Co. sulyg įstatymais apie Maistą ir Vaistą, nuo 30 d. Berželio, 1906 m.

Chroniškas Reumatizmas,

skaudėjimas pečių, štvumas kaklo, lauzymas kaulų, visoki sutinimą, nesmagumą, sumušymą, skaudėjimą muskulų ir visokius traukučius — visą tą galima sunaikinti ir pilnai išgydyti, jeigu vartosi

SEVEROS SZV. GO-THARDO ALIEJU

ant skaudančių vietų. Tas aliejus sumazins uždegimą, prašalins skaudėjimą ir apsaugios kraują nuo nečystumo, kuris gali apsireiškti skaudančioj vietoj. Tas aliejus kaipo linimentas tinka visokiam skaudėjime ypatingai fermeriam, amatininkam ir darbininkam. Geriausias vaistas no skuros ligū. Kaina 50c.



Negalejo rasti atsakanczio vaisto.

„Turejau skaudėjimą kryžių ir traukučius koju ir per ilgą laiką negalejas rasti atsakanczio vaisto. Kasdien buvo blogiau iki ne pradėjau vartoti Severos Šv. Gothardo, ir tas išgelbe manę no skaudėjimų.“ Ant. Žencina, Westville, Ill.

Ant pardavimo koznoj aptiekoj. Neimk falsifikacijū.

Pilvo Ligos

apsireiškia visada no neatsakanczio malimo priimto valgio. Prieg tam priguli: užkietėjimas, dispepsija, nemalumas, vemimas ir tt. Kožnam tokiam atsitikime

Severos Gyvasties Balsamas

pasirode geriausiu vaistu, kuris greit prašalina ligą ir pastiprina. Duoda jauną pajiegą ypatom kurios kentejo ilgą ligą ir labai sustiprenus. Geriausias gyduolis no nemalumo. Kaina 75c.

Saugokis!

Dabartiniam laike, kada oras taip tankei mainosi, žmones nepaprātę prigulinčiai temyti ant savo sveikatos. Nuo to užpuola ant ju lengvas šaltis, pradeda po biski koseliot, bet je ir ant to nežiuri. Taigi apsaugome ir duodame rodą kad gyditumet kosulį.

Severos Balsamas ant Plaucziū

tokiam atsitikime jau tukstančius išgyde. Jokio šlektos nepadaro, o pasirode kuopukiausiu gyduolu ant plaucziū. Geriausias nuo pažandžiū ir ilgai negydyto kosulio. Kaina 25 ir 50 centu.

DAKTARO PATARIMAI DOVANAI.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

NUOGI ŽMONES!

Praėjus vasarai ir užstojus vėsiems vakarams, reikia atsakančiai sunaudoti laiką, kad pažinti pasaulį ir nuogus žmones; o savą prisidengti, kad nebūt tokiais nuogaliais ant kno bei proto, kaip vyrat teip moteris, kuriuos aprašo su visais jų gyvenimo darbais:

„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“.

Yra tai viena iš akyviausių naujai išėjusių knygų, ką tik iš po spaudos! Ji yra teip labai pageidaujama, naudinga ir smagi skaityti kaip ir „RAISTAS“.

„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“ pati už save kalba ir tie, kurie ją skaitė. Iš daugeliū, čion nors keletą talpiname:

Guodotinas Tamista J. Naujokas!

„BALTRAMIEJAUS NAKTIS“ aptūrėjęs perskaičiau, už ką esu labai dėkingas! Vertimas ir kalba labai gera, spaudos darbas atliktas puikiai. Knygos įtura labai žingeidi ir naudinga, apšviečianti protą ir be abejonės šita knyga lietuviui ant pagriebimo skaitys, ji labai platinis. Naudingas darbas!

Labo velydamas, L. M. Kazianas,
Shenandoah, Pa.

Malonus Tamista!

Aptūrėjau „Baltramiejaus Naktį“ ir niekas mane teip labai nenulinksmino kaip šita knyga. Yra tai puikias rubas, geriau papuošia protą, ne kaip kokie puikiai kuno rubai. Iš tos knygos daug dasižinojau, ką kitur nieko to negaleju surasti. Širdingą ačiū už išleidimą!

Su širdingais linkėjimais, A. Keršis,
Box 420, Turtle Creek, Pa.

J. Naujokas. Garbus vjengenti!

Dėkingas už „Baltramiejaus Naktį“, yra tai neapsakomos vertės naudinga knyga, kad net nežinau kaip už tokį veikalą galečiau Jums atsilyginti. Jeigu ne toksai mano dabartinis užsiėmimas, tai eičia ir išplatinėia tarp mūsų miesto lietuvių. Dar kartą tariu ačiū!

Su guodone, A. Povilaika,
804 Bank st., Waterbury, Conn.

Bet ir kiti viengenciū nemažiau prakilniai rašo, dėkavodami už „BALTRAMIEJAUS NAKTIS“. Kad teip akyva, naudinga ir pageidaujama knyga, linkėtina ją perskaityti kiekvienam. Nors tai didelė knyga, o kaina tik 75 centai.

Čionai paduodame antgalvius skirsniū įtalpos:

Reitarai. Ant rytojaus. Karaliaus dvariečiai. Atverstas. Pamoklas. Partijos vadovas. Pasikalbėjimas autoriaus su skaitytoju. Pirstinaitė. Medžlokė. Vienmušis ir Klerkų Pleva. Baltoji magija. Apšmeiža. Pasimatymas. Tamsuma. Prisipažinimas. Privatiška audijencija. Apskelbtas. Kordeljeras. Jotė. Paskutinis bandymas. Dvidešimta ketvirta Rugsėjo diena (t. y. „Baltramiejaus Naktis“). Du vienuolu. La Rošelio apgulimas. La-Nu. Užpuolimas ir Ligonbutis bei galus nuogųjų.

Stelinojant siųsti 75 ct. markėmis ir adresuoti:

J. Naujokas,
(„Vienybė L.“) 120 Grand st., Brooklyn, N. Y.

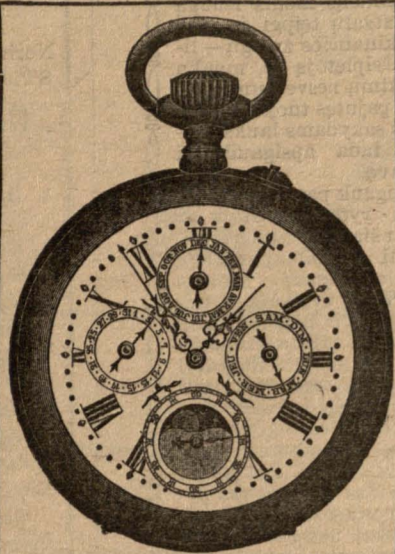
Galima gauti ir pas literaturos agentus ir Lietuvoje yra sandelis: M. Šlaiperis—Pasekaitės Knygne, Vilniuje. 18. Šv. Jono gatvė. „RAISTO“ jau agentams neduodu, bet stačiai nuo savęs tik už \$1.00. Netrukus ir su BALT. NAKTIS“ teip bus.

Išleidėjas J. NAUJOKAS.

No. J. 82. LAIKRODELIS

Tiktai \$3.95, mūsu draugystės sanariams už \$3.55.

Labai puikus nuolatinis laikrodelis, kuris visada parodo sekundas, minutes, valandas, savaites ir mėnesio dienas, mėnesius ir visada parodo kaip mėnuis stovi. Užlaiko labai gerai laiką ir yra pilnai per mūsų firmą garantuotas. Prysakyti labai puikus, auksinis rodyklės ir auksiniai pagrafinimai. Kitos firmos parodo tą patį laikrodelį už kelių kartų daugiau, bet mes paleidome už tą prekę, kad apgarsinti mūsų pirklytę, nes norime parodyti savo tautiečiams, jog mes galime parduoti geresnius tavorus ir pigiau kaip svetimačiai, nes mūsų firma yra labai didelė, ir mes pirkdami daug ant karto, pigiai galime pargabenti iš Europos arba imti nuo Amerikos fabriko.



Be lenciuo duodame už \$3.95, mūsų draugystės sanariams už \$3.55, o auksiniu (gold filled) labai puikiu lenciuo už \$4.95. Kiti parodo tokius lenciuo po keliolika kartų daugiau kaip mes.

Kas prišlysi pinigų per pačią, laikrodelis tuoju bus išlystas per pačią mūsų kasti, bet jeigu kas nori užsimokėti už tavorą ant ekspreso, tada siūlome per ekspresą ir pirkėjas užsimokės visus pristatymo kaštus.

Per mūsų draugystę galima gauti visokius tavorus pigiau kaip kitur. Mes turime savo spaustuvą ant 942 Lombard St., Philadelphia, Pa., atliekame visokius drukorikius darbus ir išleidžiame didelius katalogus nuo visokių tavorų visokiose kalbose. Ant parikalavimo pristatime mūsų katalogus dovanai. Prašome prisijesti savo ir draugų adresu.

Mes nesulome ir negariname jokių tavorų už dyką, apimt mūsų katalogo, bet parduodame gerus tavorus pigiau kaip kiti. Tie, kurie garinais ir prižada duoti ką nors už dyką, visai yra prigrįškai ir nuo jų reikia saugotis, nes už dyką tavorus duodant niekas prekystės negali varyti.

Mūsų yra tikra lietuviška ko-operatyviška draugystė ir kiekvienas gali prie mūsų draugystės prisirašyti. Akcijos yra po vieną dolerį ir atneš na mažiau kaip astuonis procentus kas meta. Prigulinti prie mūsų draugystės gali tavorus pirkti 10 procentų pigiau kaip kiti. Užkvičiame visus tautiečius prie mūsų pirkliškios draugystės prisirašyti nors su vienu doleriu. Pinigus siūlykite per Money Order iš pašto arba registravotoje gramatoje.

ATLAS TRADING ASSOCIATION, Dept. 4, P.O. Box 722 416-418-420 S. Broad St. ir 942 Lombard St. PHILADELPHIA, PA., U. S. A.



TOLIAUSIA NUOŠI.

Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant sviesto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERŠALIMO, REUMATIZMO, STRENŲ SOPĖS, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKĪMO IR DIEGLIŲ.

Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neįeškok rodos pas kokius nemokėjus žydėjus ar kryžikus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo ločną vientautį, reikalaujamas tikrų gryną ir gydančių vaistų — pas ALBERTĄ G. GROBLEVSKĮ, Plymouth, Pa.

garsų dirbėją „Lenkiškų ir Lietuviškų gydnolų“, o persitikrinsi, kad neiškleisi veltui ir ant apgavysčių savo sunkiai uždirbtu centu.

Turime gyduoles nuo visokių ligu, kokios tiktai randasi ant sviesto tep del senų žmonių, kaip del kugikių, vyrų ir moterų.

„Lenkiškai—Lietuviški“ vaistai jau tukstančius padarė sveikais — išgydys ir Tavę!

Ypatingai SLAPTAS ligas gydomo ir gilioje slaptoje užlaikome, kaip kunigas išpažintį

Delto jeigu trokšti tikros gydytojaus pagalbos, aprašyk savo negerovę, aiškiai ir su smulkmenomis, pridėk 2 centu ant atsakymo laišku, o niekuomet to nesigailėsi.

Adrisuok: Albertas G. Groblewskis Cor. Elm and Main Sts. Plymouth, Pa.

Naujausi iširti vaistai.

Piankų snakimui ir atanginimui, nuo papeckų, spuogų, niežulio, egzemos, keleto pavidių gyduolis ir gydymo būdai. Geriausia gyduolis nuo prakaitavimo ir smirdėjimo kojų, atleidimui paliesių kojų, ką Vokietijos armijoje karavilai varėja pagal formulu. Prof. Brundzo Gyduolis yra gvarantotos Vaistų ir Maisto tiesų chemijos būrė Washingtone, per patį sūių vaistų išradėją su pagerinimu ir dėdėjimu substancijų visžalcau neužkiančią, sveikatai ir sistemai, jokio negali būti pavojaus, tas užvirtinta mūsų prisiega ir esios šaltes įstatymais. Taipgi išsilytume plačias informacijas, kaip sustabdyti slinkimą piankų ir atanginti ant išplikuotos galvos, kaip išsilydyti ir išsalkinti pleiskaną, papucekus, dervines, niežulį, egzema ir kitas odos-akuros ligas, ant kurių mes esame specialistais su savo gyduoliais. Būna išsilytą juma išsalykintiniai ir darodymai, kaip szimtai tukstančių išsilygdė. Aprašyk istoriją savo ligo, o gauti visokias rodas dykai. Beto szios informacijos ir taip kiekvienam reikalingos, todėl linėtinai, kad jos rasitų kozmame name, apsaugotų žmones nuo apgavikų ir suosdytų szimtus dolerų.

Mūsų būras su krautuve atdaras nuo 10 rytu iki 8 vakare kozną dieną. Visomis szventomis dišnomis uždaryta. Atleiskite ar raszykite umal įdėdami dvicentinę stampą ant išsilytimo visokių rodų.

Prof. J. M. Brundza & Co. 990 Broadway, B'klyn, New York.

NAUJAS KATALOGAS

kokio nebūvo lietuviškoj kalboj, bus kozmam prisijustas ant parikalavimo kuris prisijus 10 c. markėms. Tame kataloge telpa prašymai, apie Elektrikų Kruvančių paveiklų mašinas, magiškas lempas, šukas, visokių gautukų knygas ir tt. Kas nusipirks naują juokinių dainų knygelę „Dainų Vainikėlis“ kurios prekė 25 cent. tam prisijusime katalogą dykai. Reikalaujame gerų agentų pardavinėjimui mus tavorų po miestus ir miestelius. Adresnokite:

GEO. A. PUPAUSKY & Co., 1112 S. LEAVITT ST. CHICAGO, ILL.

Norintiems vesti arba laimingai gyventi jau apsigedusiems, patariama nusipirkti tik ką išėjusią gražią knygelę:

Kaip apsigesti ir laimingai gyventi?

parašytą K. Stkls. Čia yra sulasinėta daugelis ilgesnių ir trumpesnių straipsnelių, minčių, aforizmų ir juokelių, vis apie ženybinį gyvenimą, kuris iš 1000 lietuvių 999-nius gyvai interesoja. Kaina visai nebrangi — tik 15 centų. O laikas ją skaityti pats-tas: gavėnia praėjo, kita dar toli.

Pavieniai pirkėjai ir agentai kreipkitės šiuomi adresu:

J. J. Paukstis & Co. 120-124 Grand st. Brooklyn, N. Y.



ARGO Gloss Starch

Palaidas KRAKMOLAS, stovint krutuveše po lentynų, sutraukia dulkes ir nešvarumus, todėl jūsų skalbiniai esti pilkai—balti arba geltoni. ARGO yra geriausias krakmolos skalbiniams. Galima vartot šaltą ir karštą. Nusipirk gryno ARGO. Prekė 5c.



SKAITYK O ZINOSI VISKA.

Jagu neturi mano katalogą rašyk šendien o aptursė geresnių armonikų, skriplikų klernetų, trūbų, koncertinių ir daugybę kitokių muzikališkų instrumentų. Cisto aukso 14 K. Šliubinių žiedų, dzegorių, lenciuų, spilkų, kolcikių, kompasų auksinių ir pauksuotų, gerų britų, visokio skiriaus drukuvojiu masynukų, albumų portretam, revolverių, šaudyklių, guminių litorų, adresam pečečių, istoriški ir maldaknygų kokių tik fundasi lietuviškoj kalboi, gražių popierų del rašimo gromatų su puikensiais apskaitymais ir dainoms su drukuotais oplink konvertais tuzinas už 25c 5 tuzinai už \$1.00, 1000 už \$6.00. Lietuviška biblija arba šventas raštas seno ir natjo testamentu lietuviškom literom puslap. 1127 drucei abartyra, prekė su pristuntimu \$3.00. Elektrikiniai žiedas no reumatizmo, sudrūtinimo kuno, atgaivinimo kraujo, sutaisimo nervu ir daugybę kito kių ligu. Tukstančiai žmonių dekavoja už išgydymą, 14 K. pauksuotas ant 20 metų prekė \$3.00, apstus \$1.00. Prisiųskite savo tikrą adresą ir už 5c. markę o praturėsi šio meto katalogą dykai su 450 paveikslais ir 1000 naudingų dalkių. Stormikam, agentam ir pedlioriam parduodu visokius tavorus labai pigiai. Reikalaudami viska pas tikrą lietuvi gausite, teisingus tavorus.

Adresuokite: K. WILKEWICH, 112 Grand St, Brooklyn, N. Y.

PROVU KANCELIARIJA.

MES APDIRBAM PROVAS IŠ VISU AMERIKOS DALIU. Didžiausias provos yra tų mūsų prietelių, kuriuos patiko nelaimė ir jie trojio kojas, rankas, akis arba kaip kitaip tapo labai pažeisti dirbant fabrikuose, kasyklose (mainose) arba keliaujant ant geležinkelių. Tokiuose atsitikimuose kogreičiausia duokite žinią mums, nes mes užsimam tokiomis provomis ir už žmonių sužeidimus (koliestvas) jiems atprovojam nuo vieno šimto iki penkiolikos tukstančių dolerų. Jeigu kurie esate sužeistais du metu atgal, ir už tai mes jums atjieškome už sužeidimus. Dėl reikalų mūsų ofisas yra atidarytas nuo pirmos (1) val. po pietų iki keturių (4) po pietų. Rodų kiekvionam duodam dykai. Jeigu kurie negalite pribut paskirtomis, minėtomis valandomis, tai prašom parašyti, kurią valandą jūs mislijat pributi, o mes jus palauksime ofise, dieną ar vakare. Kitokių provų neapsimam, kaip tik sužeidimų (koliestvų) provas. Ateję į mūsų ofisą klauskite po vardu John W. Saukaitis, su kuriuo galėsite susikabėti Lietuviškai, Lenkiškai etc. Per laiškus duodam atsakymą visokiuose provų reikaluose. TELEPHONE 8357 CORTLANDT. Adresas: NEW YORK LAW COMPANY, 87 Nassau st., Room 611, New York City.

DIDŽIAUSIA IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA AGENTURA

PARDUODA ŠIFKORTES ir SIUNČIA PINIGUS.

Ofisas 120-124 Grand Street, BROOKLYN, N. Y.



Ofisas 224 E. Main Street. PLYMOUTH, PA.

PINIGU SIUNTIMAS.

Siunčia pinigus į visas svieto dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Norinti siųsti pinigus į krajų savo giminėms arba pažįstamiems — siųsk juos per mūsų ofisą, o greičiausiai ir saugiausiai nueis, ir ne vien vietiniai, bet ir iš kitų kraštų per čia pinigus siunčia, todėl kad per čia siunčiami pinigai greičiausia nueina.

ŠIFKORTES.

Čia galima gauti šifkortes ant visų geriausių linijų ir greičiausių laivų ir kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkortių prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia ir tikietus ant geležinkelių galima gauti iš New Yorko į pietines ir ykarines valstijas.

Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip to: šifkortes ir pinigų pasiuntimą.

DIDŽIAUSIA KRAUTUVĖ KNYGŲ.

Čia galima gauti visokias lietuviškas knygas, kokios tik yra išėję iš po spaudos, kaip svietiškas teip-pat ir maldų knygas.

Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip:

J. J. Paukstis ir K. Brazys, 120-124 Grand Street, Brooklyn, N. Y. 224 E. Main Street, Plymouth, Pa.

BROLIAI, PAS SAVO!

Tikras Lietuviškas Dzigormesteris ir Aukorius duodu žinoti, jog uždėjam krautuve visokių tavorų, kaip tai: žiedų šliubinių, susižiedavimo ir išsodintų visokiais akmenais ir doimantais. Visokių broškų, spilkų kaip vyrams teip ir merginoms. Lenciuėlių auksinių ir pauksuotų ant 10 metų. Užlaikam muzikalškius instrumentus, armonikus, skriplikas, muzikalškius boxus, klernetus ir teip toliaus. Prilaikam visokius akulorius dėl visokių akių, kaip o akulistas praktikavojejs ant to. Esu išsiipraktikavojejs ant 27 metus ant taisyso dzigorelių, dzigorių, broškų, spilkų ir tt. Joseph Mitko, 254 Grand st., Brooklyn, N. Y. Telephone: 1568 Greenpoint.

„VIENYBES LIETUVNĪKŪ“ AGENTAI.

- W. Sarpalius, Alden, Pa. Baltimore, Md. J. Luis, 521 W. Baltimore st. P. Glaveckas 635 W. Lombard st. Lit. National Library, 646 W. Lombard st. Brooklyn, N. Y. E. Fromas, 73 Grand St. T. Jarmala, 217 Berry St. Oambridgeport, Mass. S. Griz, 541 Main St. P. Bartkevičius, 719 Main st. Chicago, Ill. Jos. Valmeris 168 W. 18-th st. P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave M. M. Juška, 1289 W 22 st. Elisabeth, N. J. Dom. Bozczkus, 211 1-st St. E. St. Louis, Ill. K.J.Baranauskas 452 Collinsville ave Easton, Pa. Feliksas Raulynaitis, Box 196 Kenosha, Wis. M. K. Petrauskas, 918 Gunie st. Montello, Mass. B. P. Miškinis, Box 124 Newark, N. J. V. Ambrazevyčia, 178 Ferry st. New Britain, Conn. M. J. Ozeponis, 21 Pleasant St J. Mažeika, 28 Connerton st. New York. J. M. Daniėlius, 451 W. 19-st Naugatuck, Conn. A. Levandauskas. Pittsburg, Pa. J. G. Miliauckas, % Union Saving Bank. Seranton, Pa. J. Petrikis, 1514 Ross Ave Se. Boston, Mass. N. Gendrolis, 224 Athens St Turners Falls, Mass. K. P. Szimkonis box 671 Waterbury, Conn. J. Zementaukas, 39 W. Porter St. Worcester, Mass. Chas. Zemaitis, 45 Ward st. KELIAUJANTI AGENTAI J. Stasiulevičius V. K. Račkauskas.

Tel. 2384 Greenpoint. PUKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS pas PETRA A. DRAUGELI. Skanus alus, gardi arcioka, elius, visokis vynas, kvopenti cigarai, ir puikus užkandžiai. Salė dėl mitingų ir veselių. Nepamirškite šios atsakaučianšios vietos, o busit užganėdinti. 73 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

Naujas Telephonas No. 52 Dr. F. J. Krajewski, 42 So. Washington Street, WILKES-BARRE, Pa. Pirmas Lenkiškas Daktaras. VALANDOS: nuo 9 iki 12 ryte, —1-4 po piet ir nuo 7 iki 9 vakare.

AUG. PIKUTIS LAIKAU HOTELI Šaltas alus, skani degtinė, visoki vynai ir Havanos cigarai. Lietuviai atsilankykite pas savo tautietį Aug. Pikutis, 52 E. Main St. Plymouth, Pa.

THE LACKAWANNA Parankiausiai geležinkelei Europon keliaujantiems. Linijos sueina prie Trans-Atlantiškųjų laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasažierius.

The Road of Anthracite (Kietųjų auglinių kelias). Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Serantoną ir Anglij Sritį. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien. Tarpe visų vietinių Punktų nuolatinis ir parankus susiešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas: George A. Cullen, General Passenger Agent, 90 West Street, N. Y.

Antanas Staszauckas. Laikau punktoje vietoje Saltung, užlaikam ako nianusis gėrimus ir kvopentius Cigarus. Lietu viai nepamirskite atsilankyti pas savo vientautį No 2Cor.Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA.

TEMYKITE! Uzdeju Krautuve Apsivimu (Shoe Store) Visokiam pasirinkime ir prekės. Atsilankykite ir persiliudykite apie daugumą ir geruą tavorų. L. Buczinskas, 218 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Old Phone 293-R. New P-ne 1500-R. Lietuviškas Graborius, Fr. Kavaliauskas, Karietos Laidotuvs, Vesciloms ir Krikštynkms. 57 Cor. Hazle & Stanton st., Wilkes-Barre, Pa.

PIRMAS LIETUVIŠKAS Fotografistas ir Maliorius VISOKIŲ ABROŽŲ. Darba atlieku puikiai už prieinamą prekę. Kogeriausia darau naujas skripkas ir taisau. G. BENSON, 328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.

(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st., du bloka! nuo Grand st.) Galerija atidara nuo 8 ryte iki 6 val. vakare. Utarninkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

Naujas Tel. 1005. Senas Tel. 578M Dr. Albertas Kauffman Gydytojas iš seno krajaus. Specialistas nuo visokių ligų. Gydo net labiausiai užsienėjusias vyrų, moterų ir kudiškių ligas. Galima snisneketi lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviski. VALANDOS PRIEMIMO. nuo 8 iki 10 iš ryto, no 2 iki 4 po pietų nuo 7 iki 9 vakare. No. 51 N. Washington street Wilkes-Barre, Pa.

Prokė \$10 už butką. Prekes apmokamas H. B. ROSENSON, 317-319 Grand St., BROOKLYN, N. Y. Telephone, 1123 W'mburgh

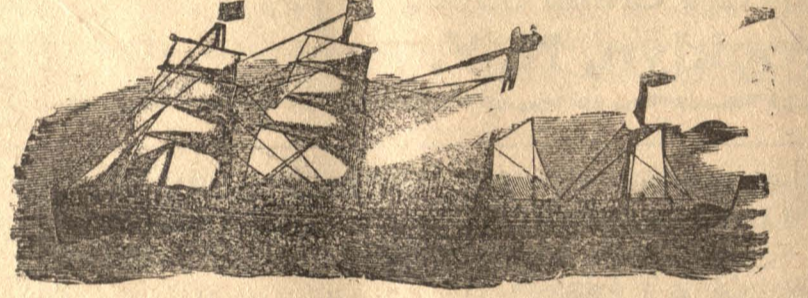
New Phone 4023-2. Lock Box 48. CHAS. ADAMS. Laikau agenturą, parduodu šifkortes ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siunčiu pinigus į visas vietas, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau HOTELI. Chas. Adams, George ave & Ash st., Parsons, Pa.

Jonas S. Lopatto, Attorney and Counsellor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pensylvanijos Universitetą), užsima varamu provy viuose teismuose. Offisas rumuose 47-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE PA. Telefonas naujas Offiso 87 „ Residencijos 1284-R.

Lietuviškas Ziegormeistras. Sziuomi užsiimu jau 18 metų. Pranošiu visoms Lietuvams, kad uždeju didelę krautuve visokių dziegornikų ir žiedų: kape tai, laikrodžių sieninių, kiseninių csto aukso vyriški ir moteriški su gražiom kvietymais ir t. t. Visokių žiedų šilubinių ir šep nesot valkinams ir marginoms dideliam pastrikimo ir už prieinamą prekę. VISOKIŲ MUZIKOS. M. MINKUS, kumpas Hancock ir 36 E. Mark-Str. Wilkes-Barre, Pa.

P. V. ROVNIANEK & CO. Seniausias Lenkiškai-Slaviškas BANKINIS NAMAS. Uždėtas prieš 21 metus. KANCELIARIJOS: 25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Connelville, Pa. TAUTIEČIAI! Jeigu norite siųsti pinigus į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba — Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoj Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antverp, Anglija, Fium, Libau ir t. t. Paimam visokias reikaluose turto ir kareivijos provas. Priimam ant padėjimo pinigus ir už metus mokam procentą. Su bent koku reikalu kreipkitės ypatingai ar per laišką: P. V. Rovnianek & Co., 25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

Max Kobre Litewski i Polski BANK 40 Canal Str.,—142 Division Str., New York Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam šifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausių prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburg, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigus, kuriuos jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantorje galite sušneketi lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudykite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdam tikietus ant visų geležinkelijų Amerikoje ir Europoje. Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dorių ir viršans, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Daktaras Tiesu, Julian Czapka. Adwokatas ir Notary Public. Offisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien. 138 S. Washington Ave. Scranton, Pa. Panedėliais ir Ketv. nuo 6 iki 7 vak. Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa ludyjimus (doviernastis) išrupinu Rostjor ir Lietuvo.

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS — pas — Jona Kulboka SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAL, — KVEPIANTI CIGARAI. 74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

LIETUVIŲ DAKTARAS. ZINOMAS Daktaras draugysčių: Šv. Jurgio, D.L.K. Gedimino, Šv. Petro ir Povilo OFISO VALANDOS: TELEPHONE: 8-10 A. M. 1950 1-2 A. M. 6-8 A. M. GREENPOINT.— DR. H. MENDLOWITZ 271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

PLYMOUTH NATIONAL BANK, East Main st., Plymouth, Pa. KAPITOLAS.....100.000 PERVIRŠIS.....20.000 Tris procento mokame ant padėty pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Gerusia užtikrinta urėdiška banka. John R. Powell, Prezidentas. John J. Moore, Vice-Prezident. R. J. Faust, Jr. Kasierius. 224 E. Main st., Plymouth, Pa.

New Phone 1284 — R. PUIKUS HOTELIS! KAZ. MILIŠAUSKO. Geriausia užeiga lietuviams. Salė Mitingams ir Susirinkimams. Priek tam laikau kraučyste. Ste-liuotus siutus dirbu pagal naujausią madą, už prieinamą prekę. Reikale nepamirškite savo lietuvi. 243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa. Hotelis žemai, o kraučyste viršuj.

Lietuviškas Dzegornikas Sziuomi užsiimu jau 20 metų. Užlankau visokios rusies laik rodžius, steningus, pastatomų ir kiseninius vyriškus moteriškius, auksinius ir sidabrinus retėdžius, visokius žiedus, epi lkas, auksinius ir branzalietus teipgi vindaivonei žiedus, suėdū literas, dienas, monej metū su vardais dykai, Teipgi tai sau siuos visus paminėtus ir a pamėnėtus daigtus. Gūstite už pigią prekę snstakankėte rasyte. Norinti užsioridnot laikrodžių aukšni ar sūda bria, ar pauksnotą, tegul prisimėtia savo tikra adres ir 500 ct., o mes pristatim ant Expreso ir peržirėmės gali užsiimokėti pinigus ir pasimti. VINCAS URMANAVICZIA, 49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŠKA KARČIAMA A. ADŽGAUCKO, palei lietuvišką bažnyčią, Plymouth, Penn'a. Skanus alus, puikiausia arielka, visokis vynas, porteris, elius ir kvepianti cigarai. Atsilankykite pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgaucką.

Daktaras gyvuliu (Veterinaras). Užsiimu gydymu visokių ligas, arklų, kurie turi užsienėjusias visokias ligas arba dusulį. Abelnai gydau visokius gyvulius nuo visokių ligų. Franas Žiuriskas 224 E. Main st., Plymouth, Pa.

NEAPSIGAUK PATS SAVE. Vyr'ai ir moteris, kurie apsigaudinėja patys, yra didžiausią savo priešal. Dievas davė Tau sveikatą, tą didžiausią turtą, idant ją sergėtumei ir atsakančiai naudotumeis. Didelės upės susilieja iš mažų upelių. Didelis medis išaugo iš mažų atžalų teipgi ir sunkios naikinandios žmogų — ligos ir išsiplėtoja iš menkų apsiereikimų nesveikumu; todėl jei pajutęs tuojaus nesigdyysi o sakydams laukti rytojais, tada apsigaudinėsi patsai save. Neapsigauk patsai save belaukiant rytojais; ateik ar rašyk dar šiandien lietuviškai, pas gerai žinomus pasaulje Profesorus, kurie tuojaus užsims Tavo sveikatą, suteikiant vaistus ir pagelba, teip kaip ir tiems tukstančiams isgydytų, ką jau kitų daktarai buvo atsisakę, nustoiant vilties. Neapsigaudinėk pats save, ilgiau. Neatidėliok, kad iš menkų nesveikumu, pasidarytų didelė liga. Bet jei esi jau apsileidęs ir liga yra pavojinga, nenustok vilties, nors kiti daktarai neisgydė. Musų garsus Profesorai yra atsizymėję Medicinos moksle ir žino, ką ir kada reikia daryti išgydymui, kada kiti nesugebė pagelbėti. Atsilankyk ar parašyk: The COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE 140 West 34th Street, New York, N. Y. Dr. J. J. McGlade, Dr. J. F. Coyle, Medical Direktorai. Kasdien nuo 10 iš ryto iki 5 po p. Švent. nuo 10 iki 1 Vak. Ut. ir Pet. 7-8 Prisisk 10c. markėms, apturėsi garsiają knygą, Dr. E. C. Collins, "Vadovas in Sveikatą", parašytą lietuviškai.

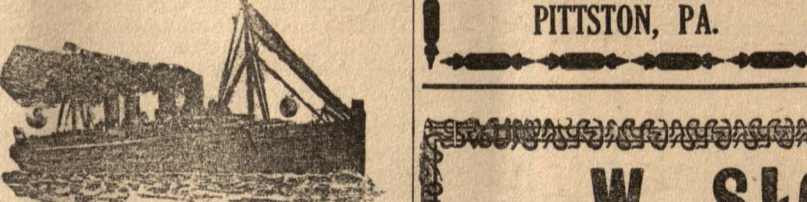
RUPTURA Chroniškos kraujo ir nervu ligos gydamos. Mano, Mano Budas — Izgydytas ant visados be operacijos. Aš noriu sušneketi su kožna žmogų kuris tur rupturą. Aš noriu išsiskirti lem mano būdą gydimo. As turejan darba su ruptura ir gydinau ja per dvidešimt metų, ir turin išgydes pilnat tukstančius žmonia kurie turejo rupturą. Toks milziniškas patirimas padare mane pirmu Rapturos Specialistu o ne ten koku praktikantu. Aš esu išradėju greito ir be skaudėjimo būdo gydimo Rapturos, ir mano dideli praktika ir jos geras vaisas padare daug pasekeju. Jaigu impulsi in ju rakas, vaisas nebust at sakantis. Dr Alexander O'Malley, Didžiausias Rapturos Specialistas.

PRISIPILDYMO LIGA. Mano sistemas gydimo prisipildimo ir rektališkos ligos užtikrina jum greita ir visotini išgydimą. Aš ne naudoju peilį ar kokią kitą barbarišką būdą prie Rektališku ligu.

LIGOS VYRU. Aš noriu kad kožnas žmogus turedamas Užsiveržimą, Nežysą Kraują, Slobnų ma, Mažą Energiją, Kraujo ir Inkstų ar koki kitą ligą parašytu ar pašneketu su manim. RAŠYK jaigu negali ateiti. Visa korespondencija bus užlankyta slaptai, beje ir atsakymai siunsti cynam konverte. Rašyk ir siusk 2c, stampą ant knyguotes apie Rapturą, Visokias Prispildymais ir Rektališkas Ligas, o mės siunsim jį dykai ant vale kokio adresu.

Dr O'Malley Medikaliszkas Ofisas: 158 So. Washington St., Wilkes-Barre, Pa., kur lietuviškai susikalbama ir susirašoma.

Telephonas 8 S. P. V. Obiecinas & Co Cor. 12-th and Carson st., S. S. Pittsburg, Pa.



Parduodu laivakortes ant visokių linijų ir stūdū pinigus į visas dalis svieto. Daviernastis [pavedimus rastų] atlikimui reikalų su Maskolijos valdžia. Ismainau visokius pingus ant amerikoniškų ir t. t. Darau apsergėjimus nuo ugnies [Fire Insurance] ant visokių daiktų. Jeigu kurį atkellavusį nžlalkytų kastlegarėnė, tegu saukiasi prie mane, o as jį isliuosuosi. Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o busite užganėdinti.

Skaitykit ir temykite! Vienas žodis protingam geriaus kaip dešimts žodžių neprotingam. Laikykites seno aptiekoriaus, senei žinomo visiems po šiokiū adresų: H. A. Medoff, 151 Metropolitan Avenue, BROOKLYN, N. Y. Vienas senas prietelius geriaus už du naujų. Pas mane visada galite gauti EUROPIŠKAS IR AMERIKONIŠKAS GYDUOLES už pigiause prekę.

ATYDA! ne ukesams Suvienytu Valstiju. Norintis pastot SUVIENYTŲ VALSTIJŲ UKESU, nusipirk knygele: „Ukėsystės Popieros“. Knyguleje telpa: 1. Dėlko atėviams reikalingos ukėsystės popieras. 2. Ką reikia daryti norint pastoti Suv. Val. Ukėsu. 3. Kur ir kada galima paduoti deklaraciją. 4. Ką turi žinot pakol gausi ukėsystės popieras. 5. Klausimai su atsakymais Lietuviškai ir Angliškai. Ir daugelis kitų naudingų patarimų. Knygelė kožnam lietuviui yra reikalinga. Kaina 25 centai. Pinigus ir laiškus siusk: Joseph Bendrick, Pottsville, Penna.

HOTELIS VIN. DAJNIO 12 W. Main st. Plynouth, Pa. Užlanko visokios arielkos, vyno, skanaus alučio, porterio ir kvepentis cigarai. Salė dėl draugysčių ir šep susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį VINČA DAJNĮ.

SAVO LOCNOJ DIRBTUVEJE dirbu visokius vezimus KAS TIK KOKIO REIKALAUJA. Visaip numalevoju visokiomis literomis. Jeigu kas netikit, tai galite apisteliuoti, tai pamatysit mano darba. Mano dirbtuvė netoli šių miestu: iš New Yorko atvažiuot kaštuoja 13 cen. elektrišku keliu, Patersono 10, Newarko 15, Passaic 5, Hobokeno 10, Jersey City 15 cen. Joseph J. Kolita 330 Paterson av., East Rutherford, N.J.

MOKINKIMĖS PATYS Gramatika angliškios kalbos mokintis be mokiniojo (apdaryta) \$1.00. Vaikų Draugas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokiniojo 16 c. Naujas Budas mokintis rašyti be mokiniojo..... 10 c. Aritmetika mokinimuisi rokundy, su paveiksiais (apdaryta)..... 35 c. Pinigus siuskit per Money Order šiuo adresu P. Mikolainis, Box 62. New York City.

PUIKUS HOTELIS Andriaus Milišausko Visada šaltas alus, skani arielka, elius, porteris, visoki vynai ir kvepianti cigarai. Lietuviai vietiniai ir atvažiavė iš kitur, nepamirškite šios puikios vietos. 16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa. Priešai Central Dypą

W. SŁOMINSKA, 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL. Mano Dirbtuvė tapo Apdovano'a DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistizšką iszdėrbimą. KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt. Turiu už garbę apreksyti guodotiniems Kunjgams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszciaus paminėtus daigtus Pigiausiel, Telcingiausiel ir Geriausiel, nes per 80 metų užsiimdama iszdėrbimais įgiljau geriause praktikę ir dėl to galu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrika. Su guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.